Prior to use, carefully read the instructions for use. **EN**

G-ænial® Universal Flo

UNIVERSAL LIGHT-CURED RADIOPAQUE FLOWABLE COMPOSITE
For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS
1. Direct restorative for Class I, IV, III, II and V cavities.
2. Fissure sealant
3. Sealing hypersensitive areas
4. Repair of (in) direct aesthetic restorations, temporary crown & bridge, defect margins when margins are in enamel
5. Blocking out undercuts
6. Liner or base
7. Realization of crowns & bridges, inlays and veneers using the indirect technique in combination with GC Gradia components (please refer to its dedicated IFU).
8. Splinting of teeth in combination with fibres such as GC everStick fibres. Follow manufacturer's instructions.
9. Adhesive luting of ceramic and composite inlays, onlays and veneers with a thickness (< 2.0 mm) that enables the use of a purely light-curing technique.

CONTRAINDICATIONS
Avoid use of this product in patients with known methacrylate monomer and methacrylate polymer allergies.

Operation
1. Preparations
   1) Hold the syringe upright and remove the cap by turning counterclockwise.
   2) Promptly and securely attach the dispensing tip to the syringe by turning clockwise.
   3) Place the light protective cover until use.
   Note :
   Take care not to attach the dispensing tip too tightly. This may damage its screw. In order to ensure a tight connection make sure that the threads are free of remnant material.

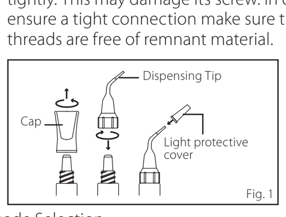


Fig. 1

2. Shade Selection
   Clean the tooth with pumice and water. Shade selection should be made prior to isolation. Select the appropriate shade from 15 shades of A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE. A, B, C shades are based on the Vita®* classical shade guide.
   *Vita® is a registered trademark of Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany.
3. Cavity Preparation
   Prepare cavity using standard techniques. Dry by gently blowing with oil free air. Rubber dam is recommended to isolate prepared tooth from contamination with saliva, blood or sulcus fluid.
   Note :
   For pulp capping, use calcium hydroxide.
4. Bonding treatment
   For bonding G-ænial Universal Flo to enamel and/or dentine, use a light-cured bonding system such as G-ænial® Bond, G-Premio BOND, or G-BOND. Follow manufacturer's instructions.
5. Placement of G-ænial Universal Flo
   1) Remove cover from the dispensing tip.
   Note:
   Prior to syringe material into the cavity, make sure to check the following.
   1. Dispensing tip is securely attached to the syringe.
   2. Any possible air from the dispensing tip is removed by gently pushing forward the syringe plunger with the tip pointing upwards until material reaches the opening of the tip (Fig. 2).

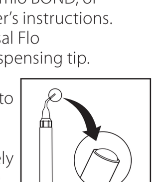


Fig. 2

   2) Place the dispensing tip as close as possible to the prepared cavity, and slowly push the plunger to syringe material. Alternatively, dispense material onto a mixing pad and transfer to the cavity using a suitable instrument.
   Note :
   a. If plugged, remove the dispensing tip and extrude a small amount of material directly from the syringe.
   b. Minimize exposure to ambient light. Ambient light can shorten the manipulation time.
   c. After use, immediately remove and dispose the dispensing tip and tightly close the syringe with the cap.

Clinical Hint
In order to inject effectively, use the surface tension of the material to ensure uniformity across the entire surface of the restoration during build up. Once the required amount has been injected, release the pressure on the plunger and withdraw the syringe in a direction perpendicular to the surface. This will allow the material to separate from the dispensing tip and provides a smooth surface over the restoration.

6. Light Curing
   Light cure the G-ænial Universal Flo using a light curing unit. Keep light guide as close as possible to the surface. Refer to the following chart for Irradiation Time and Effective Depth of Cure.

Irradiation Time and Effective Depth of Cure

Shade \ Irradiation time	20 sec. (Halogen/LED) (>700mW/cm^2) 10 sec. (High power LED) (>1200mW/cm^2, eg. GC D-Light Pro)
A1, A2, A3, B1, B2, JE, AE	2.0 mm
A3.5, A4, B3, C3, BW, CV, AO1, AO2, AO3	1.5 mm

Note :
1. Material should be placed and light cured in layers. For maximum layer thickness, please consult above table.
2. Lower light intensity may cause insufficient curing or discoloration of the material.
3. For the indirect technique light cure each layer for 30 seconds with GC LABOLIGHT LV-III, II or for 10 seconds with GC STEPLIGHT SL-I.

7. Finishing and Polishing
   Finish and polish using standard techniques.

CEMENTATION OF INLAYS, ONLAYS AND VENEERS
1. Removal of the temporary restoration
   After removing the provisional restoration, clean the prepared tooth using a brush and slurry of pumice to remove any remaining temporary cement. Rinse the prepared tooth with water spray. Trial-fit the restoration before the cementation and clean thoroughly.
2. Treatment of the restoration
   1) Make sure that the restoration is pretreated and handled according to the manufacturer's instructions.
   2) Apply Ceramic Primer II, G-Multi Primer or a similar silane coupling agent to the bonding surface of the restoration according to the manufacturer's instructions. Do not rinse it.
3. Treatment of tooth preparation
   1) Selectively etch the enamel with 35-37% phosphoric acid, rinse and gently dry according to the manufacturer's instructions.
   2) Apply G-ænial® Bond, G-Premio BOND or G-BOND on prepared tooth surface, leave undisturbed for 10 seconds and dry thoroughly for 5 seconds using maximum air pressure. Refer to the respective instructions for use.
   Note:
   a. Isolation with rubber dam is recommended.
   b. Make sure to blow dry with a maximum air pressure in order to obtain the thin film.
   c. In case of using other bonding agents, use only those which have thin film thickness to ensure the good fit of the veneer.
   3) Light cure the bonding agent for the designated time in the instructions for use.
4. Luting procedure
   1) Select the suitable shade. Apply G-aenial Universal Flo directly to the bonding surface(s) of the restoration and/or tooth surface. Exposure to intensive light should be avoided during application. Seat the restoration exerting moderate pressure and remove excesses using one of the following techniques:
   a) Keep moderate pressure and remove excesses using a brush. Make sure that excess are thoroughly removed from area of difficult access (e.g. interproximal areas). Tack-cure the veneer for a few seconds and proceed with the removal of remaining excesses using a probe or another appropriate instrument
   b) Tack cure the excesses by waving the light guide of a curing light over the excesses for a few seconds until they reach a solid rubbery consistency and remove excesses using a probe or another appropriate instrument.
   Note : Reaching a good consistency for excess removal depends on the light-curing unit being used. It is important to find the best combination of time, intensity, and distance of the curing light in use.
   2) Thoroughly light-cure each surface of the restoration for 30 seconds.
   Note: To avoid the oxygen inhibition layer at the margins of the restoration, cover the margins with a glycerin gel before final light curing procedure.
5. Polishing the margins
   Polish the restoration margins using appropriate instruments for the polishing of composite resins.

SHADES
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE

STORAGE
Recommended for optimal performance, store in a cool and dark place (4 - 25°C / 39.2 - 77.0°F) away from high temperatures or direct sunlight.
(Shelf life : 3 years from date of manufacture)

PACKAGES
1. Syringe 3.4g (2.0mL), 20 dispensing tips (plastic type), 1 light protective cover
Dispensing tip package:
2. 30 dispensing tips (plastic type), 2 light protective covers
3. 30 dispensing tips (needle type), 2 light protective covers

CAUTION
1. In case of contact with oral tissue or skin, remove immediately with cotton or a sponge soaked in alcohol. Flush with water. To avoid contact, a rubber dam and/or cocoa butter can be used to isolate the operation field from the skin or oral tissue.
2. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
3. Take care to avoid ingestion of the material.
4. Do not mix with other similar products.
5. Dispensing tips are for single use only. To prevent cross contamination between patients, do not reuse the dispensing tip. The dispensing tip cannot be sterilized in an autoclave or chemiclave.
6. Wear plastic or rubber gloves during operation to avoid direct contact with air inhibited resin layers in order to prevent possible sensitivity.
7. Wear protective eye glasses during light curing.
8. When polishing the polymerized material, use a dust collector and wear a dust mask to avoid inhalation of cutting dust.
9. Avoid getting material on clothing.
10. In case of contact with unintended areas of tooth or prosthetic appliances, remove with instrument, sponge or cotton pellet before light curing.
11. Do not use G-ænial Universal Flo in combination with eugenol containing materials as eugenol may hinder G-ænial Universal Flo from setting.
12. Do not wipe the dispensing tip with excessive alcohol as this may cause contamination of the paste.
13. Dispose of all wastes according to local regulations.
14. Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS.
Always familiarize yourself with the safety data sheets available at:
http://www.gceurope.com
They can also be obtained from your supplier.

CLEANING AND DISINFECTING:
MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: to avoid cross-contamination between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration. Discard device if damaged.
DO NOT IMMERSE. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants. Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

Last revised: 08/2019

GC
CE 2797

MANUFACTURED by
GC DENTAL PRODUCTS CORP.
2-285 Toriimatsu-cho, Kasugai, Aichi 486-0844, Japan

DISTRIBUTED by
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan,

DISTRIBUTED by
GC EUROPE N.V.
Researchpark Haasrode-Leuven 1240,
Interleuvenlaan 33,
B-3001 Leuven, Belgium TEL: +32 16 74 10 00

GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
TEL: +1-708-597-0900

GC ASIA DENTAL PTE. LTD.
No. 5 Tampines Central 1
#06-01 Tampines Plaza
Singapore 529541
TEL: +65 6546 7588

PRINTED IN BELGIUM

Vor Gebrauch bitte die Gebrauchsanweisung sorgfältig lesen **DE**

G-ænial® Universal Flo

UNIVERSELLES LICHTHÄRTENDES RADIOPAKES FLIESSFÄHIGES

KOMPOSIT
Nur von zahnmedizinischem Fachpersonal für die genannten Anwendungsbereiche zu verwenden.

EMPFOHLENE INDIKATIONEN
1. Direktes Füllungsmaterial für Klasse I, IV, III, II und V Kavitäten.
2. Fissurenversiegelung
3. Versiegelung hypersensitiver Bereiche
4. Reparatur von (in)direkten, ästhetischen Füllungen, temporären Kronen und Brücken, Zahnhalsdefekte, wenn der Zahnhals aus Schmelz besteht
5. Ausblocken von Unterschnitten
6. Unterfüllung oder Stumpfaufbau
7. Erstellen von Kronen & Brücken, Inlays und Veneers in der indirekten Technik in Kombination mit GC Gradia Komponenten (Bitte beachten Sie dazu die entsprechende Arbeitsanleitung).
8. Schienung der Zähne in Kombination mit Faserverstärkungen wie GC EverStick. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.
9. Selbstklebende Befestigung von Keramik- und Komposit-Inlays, Onlays und Veneers einer Stärke von < 2,0 mm, die die Verwendung einer rein lichthärtenden Technik ermöglicht.

KONTRAINDIKATIONEN
Vermeiden Sie die Verwendung dieses Produkts bei Patienten mit bekannter Methacrylat-Monomer- und Methacrylat-Polymer-Allergie.

Gebrauchsanweisung
1. Vorbereitung
   1) Die Spritze aufrecht halten und die Kappe durch Drehen entgegen des Uhrzeigersinns entfernen.
   2) Die beiliegende Dispensionsspitze durch Drehen im Uhrzeigersinn anbringen.
   3) Die Dispensionsspitze durch die Lichtschutzhülle vor Lichteinfall schützen.
   Anmerkung:
   Den Dispensionsspitze nicht zu fest anziehen, da sonst das Gewinde beschädigt werden kann. Um eine dichte Verbindung zu garantieren, vergewissern Sie sich, dass das Gewinde frei von Restmaterial ist.

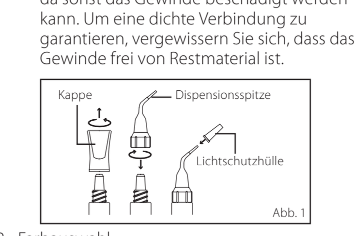


Abb. 1

2. Farbauswahl
   Reinigen Sie den Zahn mit Bimspaste und Wasser. Die Farbauswahl sollte vorrangig isoliert durchgeführt werden. Wählen Sie die passende Farbe aus den 15 Farben A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE.
   A, B, C Farben entsprechen den klassischen Vita®* Farben.
   *Vita® ist ein registriertes Warenzeichen der Vitazahnfabrik, Bad Säckingen, Deutschland.
3. Vorbereitung der Kavität
   Die Kavität auf gewohnte Art und Weise vorbereiten. Trocknung durch vorsichtiges Verblasen mit einem ölfreien Luftstrom. Kofferdam wird zur Isolierung des präparierten Zahnes vor Verunreinigung durch Speichel, Blut und Gewebeflüssigkeit empfohlen.
   Anmerkung:
   Zur Pulpenüberkappung Calciumhydroxid verwenden.
4. Bonding Anwendung
   Als Bonding für G-ænial Universal Flo Schmelz und/oder Dentin sollte ein lichthärtendes Bondingsystem wie G-ænial® Bond, G-Premio BOND, G-BOND benutzt werden. Beachten Sie die Herstellerangaben.
5. Platzieren von G-ænial Universal Flo
   1) Entfernen sie die Schutzkappe der Dispensionsspitze
   Anmerkung:
   Bevor Sie das Material in die Kavität einbringen, beachten Sie bitte folgende Punkte:
   1. Die Dispensionsspitze ist sicher auf der Spritze befestigt.
   2. Mögliche Luft in der Dispensionsspitze entfernt man durch vorsichtiges Drücken des Spritzenkolbens, bis das Material die Öffnung der Spitze erreicht (Abb. 2).

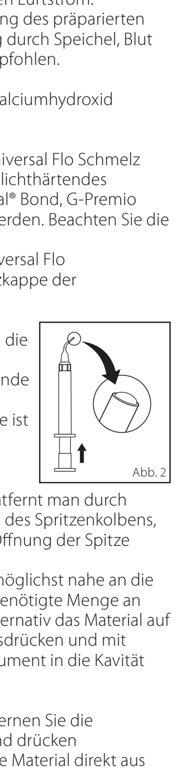


Abb. 2

   2) Die Dispensionsspitze möglichst nahe an die Kavität halten und die benötigte Menge an Material ausdrücken. Alternativ das Material auf einen Anmischblock ausdrücken und mit einem geeigneten Instrument in die Kavität einbringen.
   Anmerkung:
   a. Bei Verstopfung entfernen Sie die Dispensionsspitze und drücken Sie eine kleine Menge Material direkt aus der Spritze.
   b. Minimieren Sie den Lichteinfall durch Umgebungslicht. Umgebungslicht kann die Verarbeitungszeit verkürzen.
   c. Nach Gebrauch entfernen Sie die Dispensionsspitze schnellstmöglich und verschließen Sie die Spritze mit der dazugehörigen Kappe.

Klinischer Hinweis
Um eine effektive Applikation zu erzielen, nutzen Sie die Oberflächenspannung des Materials aus, um eine optimale Oberfläche der Restauration zu erlangen. Nach dem Applizieren der erforderlichen Materialmenge den Druck vermindern und die Dispensionsspitze in einer Drehbewegung von der Oberfläche entfernen. Dadurch wird eine gleichmäßige Oberfläche ohne Blasen und Unebenheiten sichergestellt.

6. Lichthärtung
   Um G-ænial Universal Flo lichtzuhärten, benutzen Sie ein Lichhärtegerät.
   Halten Sie das Gerät so nah wie möglich an die Oberfläche.
   Die nachfolgende Tabelle gibt die Belichtungszeiten und die dadurch erzielten Aushärtungstiefen an:

Belichtungszeit und effektive Aushärtungstiefe

Farbton \ Belichtungszeit	20 sek. (Halogen / LED) (700 mW/cm^2) 10 sek. (High power LED) (mehr wie 1200 mW/cm^2, z. B. GC D-Light Pro)
A1, A2, A3, B1, B2, JE, AE	2.0 mm
A3.5, A4, B3, C3, BW, CV, AO1, AO2, AO3	1.5 mm

Anmerkung:
1. Das Material sollte in Schichten appliziert und ausgehärtet werden. Für maximale Schichtstärken ziehen Sie oben stehende Tabelle hinzu.
2. Niedrigere Lichtintensität hat möglicherweise unzureichende Lichthärtung oder Verfärbung des Materials zur Folge.
3. Für die indirekte Technik muss jede Schicht für 30 Sekunden im GC LABOLIGHT LV III, II oder für 10 Sekunden mit der GC STEPLIGHT SL-I unter Licht ausgehärtet werden.

7. Finieren und Polieren
   Finieren und Polieren Sie das Material auf herkömmliche Art und Weise.

ZEMENTIEREN VON INLAYS, ONLAYS UND VENEERS
1. Entfernen der temporären Restauration
   Reinigen Sie nach Entfernen der temporären Restauration den präparierten Zahn mit einer Bürste und einer Bimspaste, um Reste des temporären Zements zu entfernen. Spülen Sie den präparierten Zahn mit einem Wasserstrahl ab. Überprüfen Sie vor dem Zementieren probeweise den Sitz der Restauration und führen Sie dann eine gründliche Reinigung durch.
2. Behandlung der Restauration
   1) Die Restauration muss nach Anweisung des Herstellers vorbehandelt sein und entsprechend verwendet werden.
   2) Tragen Sie Ceramic Primer II, G-Multi Primer oder einen ähnlichen Silanhaftvermittler nach Anweisung des Herstellers auf die Verbundfläche der Restauration auf. Nicht spülen.
3. Behandlung des präparierten Zahns
   1) Nehmen Sie eine selektive Schmelzätzung mit 35-37 % Phosphorsäure vor. Spülen und trocknen Sie den Bereich danach vorsichtig und nach Anweisung des Herstellers.
   2) Tragen Sie G-ænial® Bond, G-Premio BOND, oder G-BOND auf die vorbereitete Zahnoberfläche auf, warten Sie 10 Sekunden und trocknen Sie den Bereich dann 5 Sekunden lang gründlich und mit maximalem Luftdruck. Weitere Informationen finden Sie in der jeweiligen Gebrauchsanweisung.
   Hinweise:
   a. Das Arbeiten mit Kofferdam wird empfohlen.
   b. Beim Trocknen sollte der maximale Luftdruck angewendet werden, damit ein möglichst dünner Film entsteht.
   c. Bei Haftvermittlern anderer Hersteller sollte darauf geachtet werden, dass der Film dünn genug ist, um eine gute Passform des Veneers zu ermöglichen.
   3) Den Haftvermittler gemäß der in der Gebrauchsanweisung angegebenen Zeit lichthärten.
4. Befestigungsverfahren
   1) Wählen Sie die passende Farbe aus. Tragen Sie G-aenial Universal Flo direkt auf die Verbundfläche(n) der Restauration und/oder der Zahnoberfläche auf. Intensive Lichteinwirkung sollte während des Auftragens vermieden werden. Passen Sie die Restauration mit leichtem Druck ein und entfernen Sie die Überreste mit einer der folgenden Techniken:
   a) Behalten Sie den leichten Druck bei und entfernen Sie die Überreste mit einer Bürste. Achten Sie darauf, die Überreste auch aus schwer zugänglichen Bereichen (z. B. aus Zahnzwischenräumen) gründlich zu entfernen. Das Veneer einige Sekunden lang in Position halten und danach die Überreste mittels einer Sonde oder mit einem anderen geeigneten Instrument weiter entfernen.
   b) Die Überreste durch Hin- und Herbewegen einer Lichthärtungslampe einige Sekunden lang aushärten, bis sie eine feste, gummiartige Konsistenz erreicht haben. Danach mittels einer Sonde oder mit einem anderen geeigneten Instrument entfernen. Hinweis: Ob eine ausreichende Konsistenz zum Entfernen der Überreste erreicht wird, hängt von der jeweils verwendeten Lichthärtungslampe ab. Es ist wichtig, die beste Kombination aus Polymerisationszeit, Intensität und Entfernung für die verwendete Lichthärtungslampe herauszufinden.
   2) Jede Restaurationsfläche gründlich 30 Sekunden lang lichthärten.
   Hinweis: Damit sich an den Rändern der Restauration keine Sauerstoffinhibitionsschicht bildet, muss an diesen Stellen vor dem letzten Lichthärtungsdurchgang ein Glycerin-Gel aufgetragen werden.
5. Polieren der Ränder
   Polieren Sie die Ränder der Restaurierung mit Instrumenten, die für Verbundharze geeignet sind.

FARBTÖNE
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE

AUFBEWAHRUNG
Für eine optimale Leistung Lagerung an einem dunklen und kühlen Ort (4 - 25°C / 39.2 - 77.0°F) geschützt vor Wärme und Sonnenlicht. (Haltbarkeit: 3 Jahre ab Produktionsdatum)

PACKUNGSEINHEITEN
1. Spritze 3,4g (2,0mL), 20 Dispensionsspitzen (Kunststoffspitzen), 1 Lichtschutzkappe
Dispensionsspitzenpackung:
2. 30 Dispensionspitzen (Kunststoffspitzen), 2 Lichtschutzkappen
3. 30 Dispensionspitzen (Metall), 2 Lichtschutzkappen

ACHTUNG
1. Bei Kontakt mit Mundgewebe oder Haut das Material bitte sofort mit einem Wattebausch oder einem in Alkohol getränkten Tupfer entfernen. Danach mit Wasser gründlich abspülen. Um Kontakt zu vermeiden, kann Kofferdam und/oder Cocoa Butter zur Isolierung des im Operationsbereich liegenden Haut- oder Mundgewebes benutzt werden.
2. Bei Augenkontakt sofort gründlich mit Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.
3. Auf keinen Fall sollte das Material verschluckt werden.
4. Nicht mit anderen ähnlichen Produkten mischen.
5. Die Dispensionsspitzen sind zum einmaligen Gebrauch, um die gegenseitige Kontamination unter den Patienten zu vermeiden. Die Dispensionsspitzen können weder im Autoklaven noch chemisch sterilisiert werden.
6. Tragen Sie während der Behandlung Plastik- oder Gummihandschuhe, um den direkten Kontakt mit der Luftinhibitionsschicht zu vermeiden oder einer möglichen Sensibilisierung vorzubeugen.
7. Tragen Sie eine Schutzbrille während der Lichthärtung.
8. Zur Politur des polymerisierten Materials sollte ein Staubfilter und ein Mundschutz benutzt werden, um das Einatmen des Staubes zu vermeiden.
9. Vermeiden Sie den Kontakt des Materials mit Kleidung.
10. Bei Kontakt mit unbeabsichtigten Bereichen oder prothetischen Versorgungen entfernen Sie das Material mit einem Instrument, Schwämmchen oder Wattepellet, vor der Lichthärtung.
11. Benutzen Sie G-ænial Universal Flo nicht in Kombination mit eugenolhaltigen Materialien, da Eugenol die Abbindung von G-ænial Universal Flo verhindert.
12. Wischen Sie die Dispensionsspitze nicht mit Alkohol ab, da das Material kontaminieren könnte.
13. Das Material ist gemäß den örtlichen Bestimmungen zu entsorgen.
14. Es sollte stets eine persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Handschuhe, Mundschutz und Schutzbrille getragen werden.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein.
Machen Sie sich immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind:
http://www.gceurope.com
Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Zulieferer anfordern.

REINIGUNG UND DESINFEKTION:
VERPACKUNG ZUM MEHRFACHEN GEBRAUCH: um Kreuzkontaminationen zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Produkt direkt nach dem Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung: Material entsorgen.
NIEMALS TAUCHDESINFIZIEREN. Das Material gründlich reinigen und vor Feuchtigkeit schützen, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden. Desinfizieren Sie mit einem für Ihr Land zugelassenen und registrierten (mid-level registered) Desinfektionsmittel.

Letzte Aktualisierung: 08/2019

Avant toute utilisation, lire attentivement le mode d'emploi. **FR**

G-ænial® Universal Flo

COMPOSITE FLUIDE UNIVERSEL
PHOTOPOLYMERISABLE RADIOOPAQUE

Ce produit est réservé à l'Art dentaire selon les recommandations d'utilisation

INDICATIONS - RECOMMANDATIONS
1. Restauration directe de petite cavité de classe I, IV, III, II et V
2. Scellement des fissures
3. Scellement des zones hypersensibles
4. Réparation des restaurations esthétiques directes et indirectes, couronne et bridge temporaire, défauts marginaux lorsque les bords sont dans l'émail.
5. Comblement de contre-dépouille
6. Liner ou base
7. Réalisation de couronnes et bridges, inlays et facettes en utilisant la technique indirecte en combinaison avec des composants GC Gradia (veuillez-vous référer au mode d'emploi correspondant).
8. Fixation des dents en combinaison avec des fibres telles que les fibres GC everStick. Suivre les instructions du fabricant.
9. Collage des inlays, onlays et facettes céramique et composite d'une épaisseur inférieure à 2.0 mm permettant l'utilisation de la seule technique de photopolymérisation.

CONTRE-INDICATIONS
Ne pas utiliser ce produit chez les patients présentant une allergie connue au monomère méthacrylate et polymère méthacrylate.

Application
1. Préparations
   1) Tenez la seringue verticalement et retirez le capuchon en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
   2) Fixez rapidement et solidement l'embout de mélange à la seringue en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
   3) Placez le couvercle de protection lumineuse jusqu'à l'utilisation.
   Note :
   Prenez garde de ne pas trop serrer l'embout de mélange. Cela pourrait endommager la vis. Afin d'assurer une étroite connexion assurez-vous que le filetage ne contient pas de résidus de matériau.

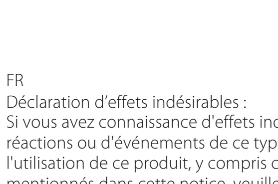


Abb. 1

2. Sélection de la teinte
   Nettoyez la dent avec de la ponce et de l'eau. La sélection de la teinte doit se faire avant l'isolation de la dent. Sélectionnez la teinte appropriée parmi les 15 teintes A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE.
   Les teintes A, B, C sont basées sur les teintes du teintier Vita®* classique.
   *Vita® est une marque déposée de Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Allemagne
3. Préparation de la cavité
   Préparez la cavité en utilisant les techniques standards. Séchez doucement avec de l'air propre sans trace d'huile. Une digue en caoutchouc est recommandée pour isoler la dent préparée des risques de contamination par la salive, le sang et les fluides du sulcus.
   Note :
   Pour le coiffage pulpaire, utilisez un hydroxyde de calcium.
4. Collage
   Pour coller G-ænial Universal Flo à l'émail et / ou à la dentine, utilisez un système de collage photopolymérisable comme G-ænial® Bond, G-Premio BOND, ou G-BOND. Respectez le mode d'emploi du fabricant.
5. Placement du G-ænial Universal Flo
   1) Retirez le capuchon
   Note :
   Avant d'utiliser le matériau, assurez-vous :
   1. Que l'embout de distribution est bien attaché à la seringue.
   2. De supprimer l'air présent dans l'embout en poussant doucement le piston de la seringue pointe vers le haut, jusqu'à ce que le matériau atteigne l'ouverture (Fig. 2).

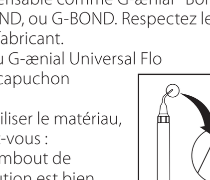


Fig. 2

   2) Placez l'embout le plus près possible de la cavité préparée et appuyez doucement sur le piston. Vous pouvez également extraire le matériau sur un bloc de mélange et le transférer dans la cavité avec un instrument adapté.
   Note :
   a. Si l'embout est bouché, retirez-le pour extraire une petite quantité de matériau directement de la seringue.
   b. Minimisez l'exposition à la lumière. La lumière ambiante peut raccourcir le temps de manipulation.
   c. Après utilisation, retirez aussitôt l'embout de mélange et refermez hermétiquement avec le capuchon de la seringue.

Astuce clinique
Pour injecter efficacement, utilisez la tension de surface du matériau afin d'assurer une uniformité sur la surface entière de la restauration au cours de la réalisation. Une fois la quantité souhaitée injectée, relâchez la pression sur le piston et retirez la seringue en restant perpendiculaire à la surface.
Cela permettra au matériau de se séparer de l'embout et d'offrir une surface lisse à la restauration.

6. Photopolymérisation
   Photopolymérisez G-ænial Universal Flo avec une unité de photopolymérisation. Gardez l'embout lumineux le plus près possible de la surface. Se référer au tableau des temps d'irradiation et des profondeurs de polymérisation.

Temps d'irradiation et profondeur de polymérisation

Teinte \ Temps d'irradiation	20 sec. (Halogène / LED) (700 mW/cm^2) 10 sec. (LED puissance élevée) (plus de 1200 mW/cm^2, ex. GC D-Light Pro)
A1, A2, A3, B1, B2, JE, AE	2.0 mm
A3.5, A4, B3, C3, BW, CV, AO1, AO2, AO3	1.5 mm

Note :
1. Le matériau doit être placé et photopolymérisé par couches successives. En ce qui concerne l'épaisseur maximum des couches, consultez les tableaux.
2. Une intensité lumineuse plus faible peut entraîner une polymérisation insuffisante et une décoloration du matériau.
3. Pour la technique indirecte photopolymériser chaque couche pendant 30 secondes avec GC LABOLIGHT LV-III, II ou pendant 10 secondes avec GC STEPLIGHT SL-I.

7. Finition et polissage
   Selon les techniques standards.

COLLAGE DES INLAYS, ONLAYS ET FACETTES
1. Retrait de la restauration provisoire
   Après avoir enlevé la restauration provisoire, nettoyer la dent préparée avec un pinceau et de la pierre ponce pour éliminer tout résidu de ciment provisoire. Rincer la dent préparée sous spray d'eau. Essayer la restauration avant le collage et nettoyer soigneusement.
2. Traitement de la restauration
   1) S'assurer que la restauration est prétraitée et manipulée suivant les instructions du fabricant.
   2) Appliquer Ceramic Primer II, G-Multi Primer ou un silane identique pour coller la surface de la restauration selon les instructions du fabricant. Ne pas rincer.
3. Traitement de la dent
   1) Mordançage sélectif de l'émail avec de l'acide phosphorique à 35-37%. Rincer et sécher soigneusement selon les instructions du fabricant.
   2) Appliquer G-ænial® Bond, G-Premio BOND, ou G-BOND sur la surface de la dent préparée, laisser agir 10 secondes et sécher soigneusement pendant 5 secondes sous pression d'air maximum. Se référer à leur mode d'emploi respectif.
   Note :
   a. L'isolation avec une digue en caoutchouc est recommandée.
   b. S'assurer d'un séchage sous pression d'air maximum pour obtenir un film fin uniforme.
   c. En cas d'utilisation d'un autre agent de collage, utiliser seulement ceux ayant une fine épaisseur de film pour garantir un bon ajustage de la facette.
   3) Photopolymériser l'agent de collage comme indiqué dans son mode d'emploi (respecter le temps).
4. Procédure de collage
   1) Sélectionner la teinte adaptée. Appliquer G-aenial Universal Flo sur la ou les surfaces à coller de la restauration et/ou la surface de la dent. Eviter toute exposition à la lumière intensive pendant l'application. Positionner la restauration en exerçant une pression modérée et retirer les excès de ciment avec l'une des techniques suivantes :
   a) Garder une pression modérée et retirer les excès de ciment avec un pinceau. Vérifier que les excès ont été soigneusement retirés des zones difficiles d'accès. (ex : zone interproximale). Photopolymériser quelques secondes la facette et procéder au retrait des excès avec une sonde ou tout autre instrument approprié.
   b) Photopolymériser quelques secondes les excès en dirigeant la lampe vers ces derniers jusqu'à ce qu'ils atteignent une consistance caoutchouteuse et retirer les excès avec une sonde ou tout autre instrument approprié.
   Note : La consistance idéale pour le retrait des excès dépend de la lampe utilisée. Il est important de trouver la juste combinaison temps/ intensité /distance.
   2) Photopolymériser soigneusement chaque surface de la restauration pendant 30 secondes.
   Note : pour éviter la couche d'inhibition de l'oxygène au niveau des marges de la restauration, recouvrir ces marges de gel glycérine avant la photopolymérisation finale.
5. Polissage des marges
   Polir les bords de la restauration avec un instrument approprié au polissage des résines composites.

TEINTES
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE

CONSERVATION
Pour des performances optimales, conserver dans un endroit frais et sombre (4-25°C / 39,2-77,0°F) loin des températures élevées et des rayons du soleil. (Péremption : 3 ans à partir de la date de fabrication)

CONDITIONNEMENT
1. Seringue 3,4g (2,0mL), 20 embouts applicateurs (type plastique), 1 couvercle de protection lumineuse
Package Embout applicateurs :
2. 30 embouts applicateurs (type plastique), 2 couvercles de protection lumineuse.
3. 30 embouts applicateurs (type aiguille), 2 couvercles de protection lumineuse.

PRECAUTIONS
1. En cas de contact avec la peau ou les tissus oraux, retirez immédiatement avec une boulette de coton ou une éponge enduite d'alcool. Rincez à l'eau. Pour éviter tout contact, une digue en caoutchouc et/ou du beurre de cacao peuvent être utilisés pour isoler le champs opératoire des tissus.
2. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin.
3. Ne pas ingérer ce matériau.
4. Ne jamais mélanger avec tout autre produit similaire.
5. Pour d'évidentes raisons d'hygiène, les embouts de mélange sont à usage unique. Pour prévenir le risque de contamination croisée entre patients, ne pas réutiliser les embouts de mélange. L'embout de mélange ne peut pas être stérilisé ni dans un autoclave ni dans une solution chimique.
6. Portez des gants en plastique ou en caoutchouc pendant l'opération et éviter tout contact des couches de résine inhibée par l'air pour prévenir tout risque de sensibilité.
7. Protégez vos yeux pendant la photopolymérisation.
8. Au moment du polissage du matériau polymérisé, utiliser un collecteur de poussière ou un masque pour éviter d'inhaler les résidus de matériau.
9. Evitez toute projection sur les vêtements.
10. En cas de contact avec des zones de la dent non concernées ou avec des appareils prothétiques, retirer avec un instrument, une éponge ou une boulette de coton avant la photopolymérisation.
11. Ne pas utiliser G-ænial Universal Flo en combinaison avec des matériaux contenant de l'eugénol : cela pourra gêner sa prise.
12. Ne pas nettoyer excessivement l'embout de mélange avec de l'alcool, cela pourrait contaminer la pâte.
13. Respectez la législation locale pour vos déchets.
14. Un équipement de protection individuel (PPE) comme des gants, masques et lunettes de sécurité doit être porté.

Certains produits mentionnés dans le présent mode d'emploi peuvent être classés comme dangereux selon le SGH. Penser à vous familiariser avec les fiches de données de sécurité disponibles sur :
http://www.gceurope.com
Vous pouvez également les obtenir auprès de votre distributeur.

NETTOYAGE ET DESINFECTION
SYSTEMES DE DISTRIBUTION MULTI-USAGE : pour éviter toute contamination croisée entre les patients, ce dispositif nécessite une désinfection de niveau intermédiaire. Immédiatement après utilisation, inspecter le dispositif et l'étiquette. Jeter le dispositif s'il est endommagé.
NE PAS IMMERGER. Nettoyer soigneusement le dispositif pour prévenir l'assèchement et l'accumulation de contaminants.
Désinfecter avec un produit de contrôle de l'infection de niveau intermédiaire selon les directives régionales / nationales.

Dernière mise à jour : 08/2019

950894_NU6005
3000249
IFU G-ænial Universal Flo WEP

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso **IT**

G-ænial® Universal Flo

COMPOSITO FLUIDO UNIVERSALE, RADIOPACO, FOTOPOLIMERIZZABILE

Per uso esclusivamente professionale nelle indicazioni raccomandate.

INDICAZIONI RACCOMANDATE
1. Restauri diretti di carie di Classe et I, IV, III, II e V
2. Come sigillante di fessure
3. Per sigillare aree ipersensibili
4. Per la riparazione di restauri (in) diretti estetici, corone e ponti provvisori, difetti marginali se i margini sono in smalto
5. Per bloccare i sottosquadri
6. Come sottofondo o base
7. Realizzazione di ponti e corone, inlays e veneers utilizzando la tecnica indiretta in combinazione con i componenti di GC Gradia (fare riferimento per questi alle loro istruzioni d'uso).
8. Splintaggio di denti con l'uso di fibre quali, ad esempio, GC everStick. Seguire le istruzioni del produttore.
9. Fissaggio adesivo di inlay, onlay e faccette in ceramica e composito con uno spessore (< 2,0 mm) che consente l'impiego di una tecnica di pura fotopolimerizzazione.

CONTROINDICAZIONI
Evitare l'uso del prodotto in pazienti notoriamente affetti da allergie al monomero di metacrilato e al polimero di metacrilato.

Impiego
1. Operazioni preliminari
   1) Tenere la siringa in posizione verticale e togliere il cappuccio ruotandolo in senso antiorario.
   2) Fissare immediatamente la punta di erogazione sulla siringa ruotandola in senso orario.
   3) Applicare il coperchio fotoprotettivo fino al momento dell'uso.
   Note:
   Fare attenzione a non serrare eccessivamente la punta per evitare di danneggiare la filettatura.
   Per essere certi di fissare correttamente la punta, rimuovere tutto l'eventuale materiale residuo dalla filettatura.

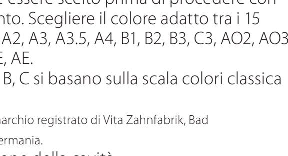


Figura. 1

2. Scelta del colore
   Pulire il dente con pomice e acqua. Il colore dovrebbe essere scelto prima di procedere con l'isolamento. Scegliere il colore adatto tra i 15 colori A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE.
   I colori A, B, C si basano sulla scala colori classica Vita®*.
   *Vita® è un marchio registrato di Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen,Germania.
3. Preparazione della cavità
   Preparare la cavità adottando le tecniche consuete. Asciugare delicatamente con aria priva di olio. Si raccomanda l'uso della diga di gomma per isolare il dente preparato ed evitare contaminazioni con la saliva, il sangue o il liquido del solco.
   Nota:
   Utilizzare idrossido di calcio per l'incappucciamento della polpa.
4. Trattamento di adesione
   Per l'adesione di G-ænial Universal Flo sullo smalto e/o sulla dentina, si consiglia di utilizzare un adesivo fotopolimerizzabile quale G-ænial® Bond, G-Premio BOND, G-BOND. Seguire le istruzioni del produttore.
5. Applicazione di G-ænial Universal Flo
   1) Togliere il tappo dalla punta di erogazione.
   Nota:
   Prima di estrarre il materiale dalla siringa per applicarlo nella cavità, verificare quanto segue:
   1. La punta di erogazione è stata ben fissata sulla siringa.
   2. E' stata tolta tutta l'eventuale aria presente nella punta di erogazione. Per eliminare l'aria spingere delicatamente in avanti lo stantuffo della siringa tenendo la punta rivolta verso l'alto finché il materiale arriva al foro presente sulla punta (Figura. 2).

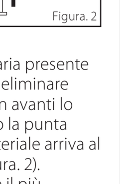


Figura. 2

   2) Avvicinare la punta di erogazione il più possibile alla cavità preparata e spingere lentamente lo stantuffo della siringa per estrarre il materiale.
   In alternativa, estrarre il materiale su un blocchetto di miscelazione e trasferirlo nella cavità utilizzando uno strumento idoneo.
   Note:
   a. Se la punta di erogazione è occlusa, rimuoverla ed estrarre una piccola quantità di materiale direttamente dalla siringa.
   b. Ridurre il più possibile l'esposizione alla luce naturale in quanto la luce naturale può ridurre il tempo di manipolazione.
   c. Terminato l'uso, togliere e gettar via immediatamente la punta di erogazione, quindi richiudere la siringa con il cappuccio.

Suggerimento clinico
Per iniettare il materiale efficacemente, sfruttare la tensione superficiale del materiale per garantire uniformità sull'intera superficie del restauro durante la stratificazione. Una volta iniettato tutto il materiale necessario, rilasciare la pressione applicata sullo stantuffo e allontanare la siringa in direzione perpendicolare alla superficie. In questo modo il materiale si stacca dalla punta di erogazione garantendo la formazione di una superficie liscia sul restauro.

6. Fotopolimerizzazione
   Fotopolimerizzare G-ænial Universal Flo utilizzando una lampada per fotopolimerizzazione. Tenere la guida del fotopolimerizzatore più vicino possibile alla superficie.
   Rispettare i parametri di Tempo di irraggiamento e Profondità efficace di indurimento riportati nel grafico che segue.

Tempo di irraggiamento e Profondità efficace di indurimento

Colore \ Tempo di irraggiamento	20 sec. (Nome Alogena / LED) (700 mW/cm^2) 10 sec. (LED ad alta potenza) (oltre 1200 mW/cm^2, (ad esempio GC D-Light Pro)
A1, A2, A3, B1, B2, JE, AE	2.0 mm
A3.5, A4, B3, C3, BW, CV, AO1, AO2, AO3	1.5 mm

Note:
1. Il materiale dovrebbe essere applicato e fotopolimerizzato in più strati.
   La tabella riportata sopra indica lo spessore massimo degli strati.
2. Se l'intensità della luce è inferiore a quanto indicato, l'indurimento potrebbe risultare insufficiente e il materiale potrebbe scolorirsi.
3. Per la tecnica indiretta foto-polimerizzare ogni strato per 30 secondi con GC LABOLIGHT LV-III, II o per 10 secondi con GC STEPLIGHT SL-I.

7. Finitura e lucidatura
   Rifinire e lucidare secondo le tecniche consuete.

CEMENTAZIONE DI INLAY, ONLAY E FACCETTE
1. Rimozione del restauro provvisorio
   Dopo aver rimosso il restauro provvisorio, pulire il dente preparato usando un pennello e una miscela di pomice e acqua per eliminare eventuali residui di cemento provvisorio. Sciacquare il dente preparato con getto d'acqua. Provare l'adattamento del restauro prima di cementarlo e pulire accuratamente.
2. Trattamento del restauro
   1) Accertarsi che il restauro venga pretrattato e manipolato secondo le istruzioni del produttore.
   2) Applicare Ceramic Primer II, G-Multi Primer o un agente accoppiante silanico analogo sulla superficie di adesione del restauro seguendo le istruzioni del produttore. Non sciacquare.
3. Trattamento della preparazione del dente
   1) Mordenzare selettivamente lo smalto con acido fosforico al 35-37%, sciacquare e asciugare delicatamente secondo le istruzioni del produttore.
   2) Applicare G-ænial® Bond, G-Premio BOND, o G-BOND sulla superficie del dente preparato, lasciare in posa per 10 secondi e asciugare accuratamente per 5 secondi con getto d'aria alla massima pressione. Seguire le rispettive istruzioni per l'uso.
   Note:
   a. Si raccomanda l'uso della diga di gomma per l'isolamento.
   b. Accertarsi di asciugare con getto d'aria alla massima pressione in modo da ottenere un film sottile.
   c. Se si usano altri adesivi, optare solamente per quelli che garantiscono uno spessore ridotto del film così da ottenere un buon adattamento della faccetta.
   3) Fotopolimerizzare l'adesivo per il tempo indicato nelle istruzioni per l'uso.
4. Procedura di fissaggio
   1) Scegliere il colore adatto. Applicare G-aenial Universal Flo direttamente sulla superficie di adesione del restauro e/o sulla superficie del dente. Durante l'applicazione è opportuno evitare l'esposizione alla luce intensa. Mettere in situ il restauro esercitando una pressione moderata ed eliminare gli eccessi di materiale usando una delle seguenti tecniche:
   a) Mantenere una pressione moderata ed eliminare gli eccessi di materiale con un pennello. Accertarsi di aver eliminato tutto il materiale in eccesso dall'area più difficile da raggiungere (ad esempio le aree interprossimali). Eseguire una fotopolimerizzazione flash della faccetta per alcuni secondi e procedere con l'eliminazione dei residui rimasti usando una sonda o un altro strumento idoneo.
   b) Eseguire una fotopolimerizzazione flash del materiale in eccesso passando la guida luminosa della lampada sugli eccessi per alcuni secondi, fino a quando raggiungono una consistenza solida e gommosa, quindi eliminare il materiale in eccesso usando una sonda o un altro strumento idoneo.
   Nota: Il raggiungimento di una consistenza adatta per la rimozione del materiale in eccesso dipende dalla lampada utilizzata. E' importante trovare la combinazione migliore tra tempo, intensità e distanza della lampada impiegata.
   2) Fotopolimerizzare accuratamente ciascuna superficie del restauro per 30 secondi.
   Nota: Per evitare che si formi uno strato di inibizione di ossigeno sui margini del restauro, rivestire i margini con un gel di glicerina prima di iniziare la procedura di fotopolimerizzazione finale.
5. Lucidatura dei margini
   Lucidare i margini del restauro usando gli strumenti adatti per la lucidature delle resine composite.

COLORI
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE

CONSERVAZIONE
Per ottenere il massimo rendimento del prodotto, conservare in luogo fresco e buio (4-25°C / 39,2-77,0°F) lontano da temperature elevate o dalla luce solare diretta.
(Durata utile: 3 anni dalla data di fabbricazione)

CONFEZIONI
1. Siringa da 3,4g (2,0mL), 20 punte di erogazione (plastica), 1 coperchio fotoprotettore
Confezione di punte di erogazione:
2. 30 punte di erogazione (plastica), 2 coperchi fotoprotettori
3. 30 punte di erogazione (ago), 2 coperchi fotoprotettori

AVVERTENZE
1. In caso di contatto con il tessuto orale o con la cute, rimuovere immediatamente il materiale con del cotone o una spugna imbevuta di alcol e sciacquare con acqua. Per evitare il contatto si può utilizzare una diga di gomma e/o del burro di cacao per isolare il campo operatorio dalla cute o dal tessuto orale.
2. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua e consultare un medico.
3. Evitare di ingerire il materiale.
4. Non mischiare con altri prodotti simili.
5. Le punte di erogazione sono monouso. Non riutilizzare le punte di erogazione per evitare il rischio di contaminazione incrociata tra diversi pazienti. Le punte di erogazione non possono essere sterilizzate né in autoclave né chimicamente.
6. Indossare guanti di plastica o gomma durante la manipolazione del prodotto in modo da evitare il contatto diretto con gli strati di resina inibiti all'aria e impedire così una eventuale sensibilizzazione.
7. Indossare gli occhiali protettivi durante la fase di fotopolimerizzazione.
8. Durante la lucidatura del materiale polimerizzato utilizzare un sistema di raccolta della polvere e indossare una mascherina protettiva per evitare di inalare la polvere di materiale.
9. Evitare di rovesciare il materiale sugli indumenti.
10. In caso di contatto accidentale con aree di denti naturali o protesi, rimuovere il prodotto con uno strumento, una spugna o del cotone prima di fotopolimerizzare.
11. Evitare di usare G-ænial Universal Flo insieme a materiali contenenti eugenolo in quanto l'eugenolo potrebbe compromettere l'indurimento di G-ænial Universal Flo.
12. Non usare quantità eccessive di alcol per pulire la punta di erogazione poiché ciò potrebbe causare un fenomeno di contaminazione della pasta.
13. Tutti i materiali di scarto devono essere smaltiti secondo le normative locali.
14. Indossare sempre dispositivi di protezione individuale quali guanti, maschere facciali e occhiali di protezione.

Alcuni prodotti a cui si fa riferimento nelle istruzioni per l'uso possono essere classificati come pericolosi secondo il GHS. Fare sempre riferimento alle schede di sicurezza disponibili sul sito:
http://www.gceurope.com
Possono anche essere richieste al fornitore locale.

PULIZIA E DISINFEZIONE
SISTEMI DI EROGAZIONE MULTIUSO: per evitare contaminazione crociata fra i pazienti, questo dispositivo richiede una disinfezione di medio livello. Immediatamente dopo l'uso ispezionare se il dispositivo e l'etichetta sono deteriorati. Gettare il dispositivo se danneggiato.
NON IMMERGERE. Pulire con cura il dispositivo per prevenire l'essicazione e l'accumulo di contaminanti. Disinfettare con un prodotto di presidio sanitario per il controllo dell'infezione di medio livello in conformità con le line guide regionali/nazionali.

Ultima revisione: 08/2019

Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones de uso. **ES**

G-ænial® Universal Flo

COMPOSITE FLUIDO UNIVERSAL
FOTOPOLIMERIZABLE Y RADIOPACO

Para uso exclusivo de profesionales de la odontología en las aplicaciones recomendadas

INDICACIONES RECOMENDADAS
1. Restaurador directo para cavidades de Clases e I, IV, III, II y V.
2. Sellado de fisuras
3. Sellado de zonas hipersensibles
4. Reparación de restauraciones estéticas directas e indirectas, coronas y puentes temporales, defecto de los márgenes cuando los márgenes están en el esmalte
5. Bloquear zonas retentivas
6. Liner o base
7. Realización de coronas y puentes, inlays y carillas utilizando la técnica indirecta en combinación con componentes GC Gradia (consulte las instrucciones de uso).
8. Ferulización de dientes en combinación con fibras tales como GC everStick. Siguiendo las instrucciones del fabricante.
9. Fijación adhesiva de inlays, onlays y carillas de cerámica y composite con un espesor (< 2,0 mm) que permite el uso de una técnica puramente fotopolimerizable.

CONTRAINDICACIONES
No permitir el uso de este producto en pacientes con alergias conocidas a monómeros y polímeros de metracriilato.

Aplicación
1. Preparaciones
   1) Sostenga la jeringa en posición vertical y retire la tapa girando hacia la izquierda.
   2) Inmediatamente y firmemente ajuste la punta dispensadora en la jeringa girándola hacia la derecha.
   3) Coloque la tapa protectora de luz hasta su uso.
   Nota:
   Tenga cuidado de no colocar la punta dispensadora con demasiada fuerza. Esto podría dañar la rosca. A fin de asegurar una conexión firme, asegúrese de que los conductos están libres de material remanente.

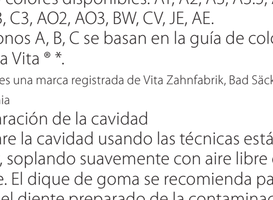


Fig. 1

2. Selección del color
   Limpiar el diente con piedra pómez y agua. La selección del color debe hacerse antes del aislamiento. Seleccione el color apropiado entre los 15 colores disponibles: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE.
   Los tonos A, B, C se basan en la guía de colores clásica Vita ® *.
   * Vita ® es una marca registrada de Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Alemania
3. Preparación de la cavidad
   Prepare la cavidad usando las técnicas estándar. Secar, soplando suavemente con aire libre de aceite. El dique de goma se recomienda para aislar el diente preparado de la contaminación con saliva, sangre o fluido del surco.
   Nota:
   Para el recubrimiento de la pulpa, usar hidróxido de calcio.
4. Tratamiento del Bonding
   Para la adhesión del G-ænial Universal Flo al esmalte y / o dentina, usar un sistema de adhesivo fotopolimerizable como G-ænial Bond, G-Premio BOND, G-BOND. Siga las instrucciones del fabricante.
5. Colocación de G-ænial Universal Flo
   1) Retirar la tapa de la punta dispensadora.
   Nota:
   Antes de introducir el material de la jeringa en la cavidad, asegúrese de comprobar lo siguiente.
   1. La punta dispensadora está correctamente conectada a la jeringa.
   2. El aire posible de la punta dispensadora se retira suavemente impulsando el émbolo de la jeringa con la punta hacia arriba hasta que el material llega a la abertura de la punta (Fig. 2).

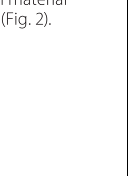


Fig. 2

   2) Coloque la punta dispensadora lo más cerca posible de la cavidad preparada, y lentamente empuje el émbolo de la jeringa. Por otra parte, dispensar el material en un bloque de mezcla y transfiéralo a la cavidad con un instrumento adecuado.
   Nota:
   a. Si está atascado, extraiga la punta dispensadora y extraiga una pequeña cantidad de material directamente de la jeringa.
   b. Evite la exposición a la luz ambiental. La luz ambiental puede acortar el tiempo de manipulación.
   c. Después del uso, quite de inmediato y deseche la punta dispensadora y cierre bien la jeringa con la tapa.

Sugerencia clínica
Con el fin de inyectar eficazmente, use la tensión superficial del material para garantizar la uniformidad en toda la superficie de la restauración durante la reconstrucción. Una vez que la cantidad necesaria se ha inyectado, liberar la presión sobre el émbolo y extraiga la jeringa en una dirección perpendicular a la superficie. Esto permitirá que el material se separe de la punta dispensadora y proporciona una superficie lisa sobre la restauración.

6. Fotopolimerizado
   Fotopolimerice G-ænial Universal Flo utilizando una lámpara de polimerización. Mantenga la guía de luz lo más cerca posible a la superficie. Consulte la tabla siguiente de tiempos de irradiación e Intensidad de profundidad de fraguado.

Tiempo de irradiación e intensidad de Profundidad de Fraguado

Colores \ Tiempo de Irradiación	20 seg. (Halógena / LED) (700 mW/cm^2) 10 seg. (LED alta potencia) (más de 1200 mW/cm^2, p.e. GC D-Light Pro)
A1, A2, A3, B1, B2, JE, AE	2.0 mm
A3.5, A4, B3, C3, BW, CV, AO1, AO2, AO3	1.5 mm

Nota:
1. El material debe colocarse y fotopolimerizarse en capas. Para el máximo espesor de capa, por favor consulte la tabla de arriba.
2. Baja intensidad de luz puede causar un fraguado insuficiente o decoloración del material.
3. Para la técnica indirecta fotopolimerice cada capa durante 30 segundos con GC LABOLIGHT LV-III, II o durante 10 segundos con GC STEPLIGHT SL-I.

7. Acabado y Pulido
   Acabar y pulir usando técnicas estándar.

CEMENTADO DE INLAYS, ONLAYS Y CARILLAS
1. Retirada de restauración temporal
   Después de retirar la restauración provisional, limpiar el diente preparado usando un cepillo y una mezcla de pómez y agua para eliminar cualquier resto de cemento provisional. Aclarar el diente preparado con agua pulverizada. Probar la restauración antes de cementar y limpiar meticulosamente.
2. Tratamiento de la restauración.
   1) Asegurarse de que la restauración se trata previamente y se manipula de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
   2) Aplicar Ceramic Primer II, G-Multi Primer o un agente de unión de silano similar a la superficie de contacto de la restauración de acuerdo a las instrucciones del fabricante. No enjuagarlo.
3. Tratamiento de la preparación del diente
   1) Grabar selectivamente el esmalte con ácido fosfórico al 35-37%, aclarar y secar de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
   2) Aplicar G-ænial® Bond, G-Premio BOND, o G-BOND en la superficie del diente preparado, dejando reposar 10 segundos y secarlo a fondo durante 5 segundos usando aire a presión. Consulte las respectivas instrucciones de uso.
   Nota:
   a. Aislamiento recomendado con dique de goma
   b. Asegurarse del secado mediante una máxima presión de aire con el fin de obtener una fina capa.
   c. En caso de usar otros agentes de unión, utilizar sólo aquellos que permitan obtener películas de espesor fino que aseguren el buen posicionamiento de la carilla.
   3) Fotopolimerizar el cemento durante el tiempo designado en las instrucciones de uso
4. Proceso de cementado
   1) Seleccionar el tono de color apropiado. Aplicar G-aenial Universal Flo directamente a las superficies de unión de la restauración y/o superficie del diente. Intentar evitar la exposición a luz intensa durante la aplicación. Colocar la restauración ejerciendo una presión moderada y eliminar los excesos utilizando una de las técnicas siguientes:
   a) Mantener una presión moderada y eliminar los excesos usando un cepillo. Asegurarse de que el exceso está minuciosamente eliminado en las zonas de difícil acceso (p.e. áreas interproximales). Prepolimerizar la carilla durante unos pocos segundos y proceder a la eliminación de los excesos usando una sonda u otro instrumento apropiado.
   b) Prepolimerizar los excesos con la la lámpara durante unos pocos segundos hasta que alcancen una consistencia gomosa que permita eliminarlos usando una sonda u otro instrumento apropiado.
   Nota: El alcance de una buena consistencia para la eliminación del exceso depende de la unidad de fotopolimerización que se esté usando.. Es importante establecer la mejor combinación de tiempo, intensidad y distancia de la máquina de fotopolimerización en uso.
   2) Fotopolimerizar meticulosamente cada superficie de la restauración durante 30 segundos.
   Nota: Para evitar la capa de inhibición de oxígeno en los márgenes de la restauración, cubrir los márgenes con un gel de glicerina antes del proceso final de fotopolimerización
5. Pulir los márgenes
   Pulir los márgenes de la restauración usando instrumentos apropiados para el pulido de composites.

COLORES
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE

ALMACENAMIENTO
Recomendado para un rendimiento óptimo, conserve en un lugar fresco y seco (4-25ºC / 39,2-77,0ºF) lejos de altas temperaturas o de la luz directa del sol.
(Duración: 3 años desde la fecha de fabricación)

PRESENTACIÓN
1. Jeringa 3,4g (2,0mL), 20 puntas dispensadoras (de plástico), 1 tapa protectora de luz
Pack de punta dispensadora:
2. 30 puntas dispensadoras (de plástico), 2 tapas protectoras de luz
3. 30 puntas dispensadoras (de metal), 2 tapas protectoras de luz

PRECAUCIÓN
1. En caso de contacto con la mucosa bucal o la piel, eliminar inmediatamente con algodón o una esponja empapada en alcohol.
   Enjuagar con abundante agua. Para evitar el contacto, un dique de goma y / o cocoa butter puede ser usado para aislar la piel o los tejidos orales del área de operación.
2. En caso de contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua y busque atención médica.
3. Tenga cuidado de no ingerir el material.
4. No mezclar con otros productos similares.
5. Las puntas dispensadoras son para un solo uso. Para evitar la contaminación cruzada entre pacientes, no volver a utilizar la punta dispensadora. La punta dispensadora no se puede esterilizar en autoclave o químicamente.
6. Use guantes de goma o de plástico durante la operación para evitar el contacto directo con la capa de inhibición de la resina con el fin de prevenir posibles sensibilidades.
7. Usar gafas de protección ocular durante la polimerización.
8. Para el pulido del material polimerizado, use un colector de polvo y usar una mascarilla para evitar la inhalación del polvo.
9. Evite que el material caiga en la ropa.
10. En caso de contacto con áreas no deseadas de los dientes o aparatos de prótesis, elimine con un instrumento, una esponja o bolita de algodón antes de la fotopolimerización.
11. No utilice G-ænial Universal Flo en combinación con materiales que contengan eugenol dado que el eugenol puede obstaculizar el fraguado de G-ænial Universal Flo.
12. No limpie la punta dispensadora con cantidad excesiva de alcohol ya que puede causar la contaminación de la pasta.
13. Deseche todos los residuos de acuerdo a las normativas locales.
14. Siempre debe utilizarse un equipo de protección personal (PPE) como guantes, mascarillas y una protección adecuada de los ojos.

Algunos de los productos mencionados en las presentes instrucciones pueden clasificarse como peligrosos según GHS.
Siempre familiarizarse con las hojas de datos de seguridad disponibles en:
http://www.gceurope.com
También se pueden obtener de su proveedor.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN
SISTEMA DE ENTREGA MULTI-USOS: para evitar la contaminación cruzada entre paciente,s este dispositivo requiere la desinfección de nivel medio. Inmediatamente después de su uso inspeccione el dispositivo y la etiqueta de deterioro. Deseche el dispositivo si está dañado.
NO SUMERJA. Limpiar a fondo el dispositivo de limpieza para prevenir el secado y la acumulación de contaminantes.
Desinfectar con un producto de control de la infección de la salud de calidad registrada de nivel medio según las directrices regionales / nacionales.

Última revisión: 08/2019

Lees voor gebruik zorgvuldig de gebruiksaanwijzing **NL**

G-ænial® Universal Flo

UNIVERSEEL LICHTHARDEND RADIOPAAK VLOEIBAAR COMPOSIET

Alleen te gebruiken in de vermelde toepassingen door tandheelkundig gekwalificeerden.

AANBEVOLEN TOEPASSINGEN
1. Direct restauratiemateriaal voor caviteiten van klasse I, IV, III, II en V.
2. Afdichten van fissuren
3. Beschermen overgevoelige plekken
4. Reparatie van (in)directe esthetische restauraties, tijdelijke kronen en bruggen, defecte randen wanneer de randen in het glazuur liggen
5. Wegwerken van ondersnijdingen
6. Liner of basis
7. Vervaardigen van kroon & brugwerk volgens de indirecte techniek in combinatie met GC Gradia componenten (Raadpleeg de betreffende gebruiksaanwijzing a.u.b.).
8. Het spalken van tanden in combinatie met glasvezel zoals GC everStick glasvezels. Volg hiervoor de instructies van de fabrikant.
9. Het adhesief bevestigen van keramische- en composiet inlays, onlays en veneers met een dikte van (< 2.0 mm) die het mogelijk maken om alleen met een licht uithardingstechniek te werken.

CONTRA-INDICATIES
Vermijd het gebruik van dit product bij patiënten waarvan bekend is dat ze allergisch zijn voor methacrylaat monomeer en methacrylaat polymeer.

Werking
1. Voorbereiding
   1) Houd de spuit rechtop en verwijder de vleugeldop door linksom te draaien.
   2) Bevestig de doseertip nauwkeurig en stevig op de spuit door rechtsom te draaien.
   3) Plaats het lichtafschermdopje erop tot gebruik.
   Opmerking:
   Let op dat u de beschermdop niet te stevig aandraait. Hierdoor kan de schroefdraad beschadigd raken.
   Zorg dat er geen materiaal op de schroefdraad achterblijft om te waarborgen dat de dop stevig op de spuit blijft zitten.

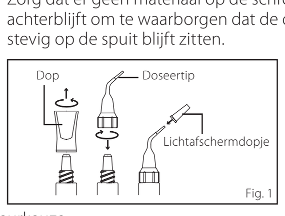


Fig. 1

2. Kleurkeuze
   Reinig de tanden met puimsteen en water. De kleur moet gekozen worden voor de isolatie. Kies de juiste kleur uit de 15 kleuren van A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE. De kleuren A, B en C zijn gebaseerd op de Vita®* Classical kleurenring.
   * Vita® is een geregistreerd handelsmerk van Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Duitsland.
3. Restauratie van caviteiten
   Bereid de caviteit voor met een standaardtechniek. Blaas voorzichtig droog met olievrije lucht. Cofferdam wordt aanbevolen om de geprepareerde tand te isoleren en zo tegen verontreiniging door speeksel, bloed en sulcusvloed te beschermen.
   Opmerking:
   Gebruik calciumhydroxide voor een pulpaoverkapping.
4. Bondingbehandeling
   Gebruik een lichthardend bondingsysteem zoals G-ænial® Bond, G-Premio BOND, of G-BOND om G-ænial Universal Flo aan glazuur en/of dentine te hechten. * Volg de instructies van de fabrikant.
5. Aanbrengen van G-ænial Universal Flo
   1) Verwijder de beschermdop van de doseertip.
   Opmerking:
   Controleer onderstaande punten voordat u materiaal in de caviteit spuit.
   1. Doseertip is stevig op de spuit bevestigd.
   2. Eventuele lucht die nog in de doseertip kan zitten, wordt verwijderd door de zuiger van de spuit zachtjes voorwaarts te duwen met de tip omhoog totdat het materiaal de opening van de tip bereikt (Fig. 2).

Fig. 2

   2) Plaats de doseertip zo dicht mogelijk bij de geprepareerde caviteit en duw de zuiger langzaam naar het materiaal in de spuit. Een andere mogelijkheid is om het materiaal op een mengblok te doen en het met een geschikt instrument in de caviteit aan te brengen.
   Opmerking:
   a. Als de spuit verstopt zit, verwijder dan de doseertip en knijp een kleine hoeveelheid materiaal uit te spuit.
   b. Beperk blootstelling aan omgevingslicht tot een minimum.
   Omgevingslicht kan de verwerkingstijd korter maken.
   c. Verwijder de doseertip onmiddellijk na gebruik en gooi hem weg.
   Bevestig de vleugeldop stevig op de spuit.

Klinische tip
Gebruik de oppervlaktespanning van het materiaal om doeltreffend te injecteren en de uniformiteit van het volledige restauratieoppervlak tijdens het vullen te waarborgen. Zodra de vereiste hoeveelheid geïnjecteerd is, haalt u de druk van de zuiger en trekt u de spuit terug, terwijl u de spuit loodrecht ten opzichte van het oppervlak houdt. Hierdoor komt het materiaal los van de doseertip en krijgt de restauratie een glad oppervlak.

6. Lichtharding
   Belicht G-ænial Universal Flo met een composietlamp. Houd de lichtgeleidingsstaaf zo dicht mogelijk bij het oppervlak.
   Raadpleeg onderstaande tabel voor de belichtingstijd en effectieve uithardingsdiepte.

Belichtingstijd en effectieve uithardingsdiepte

Kleur \ Belichtingstijd	20 sec. (Halogeen / LED) (700 mW/cm^2) 10 sec. (Krachtige LED) (meer dan 1200 mW/cm^2, b.v. GC D-Light Pro)
A1, A2, A3, B1, B2, JE, AE	2.0 mm
A3.5, A4, B3, C3, BW, CV, AO1, AO2, AO3	1.5 mm

Opmerking:
1. Het materiaal moet in lagen aangebracht en belicht worden. Raadpleeg bovenstaande tabel voor de maximale laagdikte.
2. Een lagere lichtintensiteit kan onvoldoende uitharding of verkleuring van het materiaal tot gevolg hebben.
3. Belicht bij de indirecte techniek iedere laag gedurende 30 seconden met de GC LABOLIGHT LV-III, II of gedurende 10 seconden met de GC STEPLIGHT SL-I.

7. Afwerken en polijsten
   Werk af en polijst met standaardtechnieken.

CEMENTEREN VAN INLAYS, ONLAYS EN VENEERS
1. Verwijderen van de tijdelijke voorziening.
   Reinig het geprepareerde element met een borsteltje met puimsteen na het verwijderen van de tijdelijke voorziening om de resten van tijdelijk cement te verwijderen. Spoel het geprepareerde element met waterspray. Pas de restauratie eerst alvorens te cementeren en reinig grondig.
2. Behandelen van de restauratie
   1) Verzeker u ervan dat de restauratie wordt voorbehandeld en bewerkt volgens de instructies van de fabrikant.
   2) Breng Ceramic Primer II, G-Multi Primer of een vergelijkbaar silaanbindmiddel aan op de hechtvlakken van de restauratie volgens de instructies van de fabrikant. Niet meer spoelen.
3. Behandelen van de tandpreparatie
   1) Ets het glazuur selectief met 35-37% fosforzuur, spoel en droog voorzichtig volgens de instructies van de fabrikant.
   2) Breng G-ænial® Bond, G-Premio BOND, of G-BOND aan op het geprepareerde tandoppervlak, 10 seconden met rust laten en daarna 5 seconden grondig droogblazen met maximale luchtdruk. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de respectievelijke fabrikant.
   Opmerking:
   a. Isoleren met cofferdam wordt aanbevolen.
   b. Verzeker u ervan droog te blazen met maximale luchtdruk om een dunne film te verkrijgen.
   c. In geval er andere adhesieven worden gebruikt, gebruik alleen diegene die een dunne film hebben om een goede pasvorm van de veneer te waarborgen
   3) Het adhesief met licht uitharden gedurende de aangegeven tijd in de gebruiksaanwijzing.
4. Bevestigingsprocedure
   1) Kies een geschikte kleur. Breng G-ænial Universal Flo direct op de hechtvlakken van de restauratie en/of tandvlakken aan. Blootstelling aan fel licht moet worden vermeden tijdens het aanbrengen. Plaats de restauratie onder gemiddelde druk en verwijder de overmaat d.m.v. de volgende technieken.:
   a) Houd gemiddelde druk aan en verwijder de overmaat met een penseel. Verzeker u ervan de overmaat grondig wordt verwijderd uit lastig toegankelijke ruimten (b.v. interproximale ruimten). Belicht de veneer kort gedurende een paar seconden en ga door met het verwijderen van de overgebleven overmaat met behulp van een sonde of een ander geschikt instrument.
   b) Belicht de veneer kort door de lichtstaaf van de composietlamp gedurende een paar seconden over de overmaat heen en weer te bewegen tot dat het een rubberachtige consistentie bereikt. Verwijder daarna met een sonde of ander geschikt instrument de overmaat.
   Opmerking: Het bereiken van de juiste consistentie voor het verwijderen van de overmaat hangt af van de composietlamp welke wordt gebruikt. Het is belangrijk om de beste combinatie van tijd, lichtintensiteit en afstand tot de tip van de te gebruiken composietlamp te vinden.
   2) Hard ieder vlak van de restauratie grondig uit met licht gedurende 30 seconden.
   Opmerking: Om te voorkomen dat er een zuurstof inhibitie laag ontstaat op de randen van de restauratie, bedek deze randen met glycerine gel alvorens te starten met de definitieve licht uithardingsprocedure
5. Het polijsten van de randen
   Polijst de randen met geschikt instrumentarium dat ook wordt toegepast voor het polijsten van composiet.

KLEUREN
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE

OPSLAG
Voor een optimaal resultaat bewaar in een koele en donkere ruimte (4-25°C / 39,2-77,0°F). Vermijd hoge temperaturen en direct zonlicht.
(Houdbaarheid: tot 3 jaar na de productiedatum)

VERPAKKINGEN
1. Spuit 3,4 g (2,0 ml), 20 doseertips (plastic), 1 lichtafschermdopje
Doseertipverpakking:
2. 30 doseertips (plastic), 2 lichtafschermdopjes
3. 30 doseertips (naald), 2 lichtafschermdopjes

LET OP
1. In geval van contact met het mondweefsel of de huid, onmiddellijk verwijderen met een wattenpropje of sponsje gedrenkt in alcohol. Spoelen met water. Om contact te voorkomen, kan cofferdam en/of cacaoboter gebruikt worden om het werkgebied te isoleren van de huid of het mondweefsel.
2. In geval van contact met de ogen, onmiddellijk spoelen met water en medisch advies inwinnen.

EN
Undesired effects- Reporting:
If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
as well as to our internal vigilance system: vigilance@gc.dental
In this way you will contribute to improve the safety of this product.

DE
Unerwünschte Wirkungsberichte:
Wenn Sie sich einer unerwünschten Wirkung, Reaktion oder ähnlichen Vorkommnisse bewusst werden, die durch die Verwendung dieses Produktes erlebt werden, einschließlich derer, die nicht in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführt sind, melden Sie diese bitte direkt über das entsprechende Meldebehörde, indem Sie die richtige Autorität Ihres Landes zugänglich über den folgenden Link auswählen:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
Sowie zu unserer internen Meldestelle: : vigilance@gc.dental
Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, die Sicherheit dieses Produktes zu verbessern

FR
Déclaration d'effets indésirables :
Si vous avez connaissance d'effets indésirables, de réactions ou d'événements de ce type résultant de l'utilisation de ce produit, y compris ceux non mentionnés dans cette notice, veuillez les signaler directement via le système de vigilance approprié, en sélectionnant l'autorité compétente de votre pays accessible via le lien suivant :
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
ainsi qu'à notre système de vigilance interne : vigilance@gc.dental
Vous contribuerez ainsi à améliorer la sécurité de ce produit.

IT
Segnalazione degli effetti indesiderati:
Se si viene a conoscenza di qualsiasi tipo di effetto indesiderato, reazione o eventi simili verificatisi dall'uso di questo prodotto, compresi quelli non elencati in queste istruzioni per l'uso, si prega di segnalarli direttamente attraverso il sistema di vigilanza pertinente, selezionando l'autorità competente del proprio paese accessibile attraverso il seguente link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
così come al nostro sistema di vigilanza interna: vigilance@gc.dental
In questo modo si contribuirà a migliorare la sicurezza di questo prodotto.

ES
Informes de efectos no deseados:
Si tiene conocimiento de algún tipo de efecto no deseado, reacción o situaciones similares experimentados por el uso de este producto, incluidos aquellos que no figuran en esta instrucción para su uso, infórmelos directamente a través del sistema de vigilancia correspondiente, seleccionando la autoridad correspondiente de su país. Accesible a través del siguiente enlace: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
así como a nuestro sistema de vigilancia interna: vigilance@gc.dental
De esta forma contribuirás a mejorar la seguridad de este producto.

NL
Ongewenste effecten-rapporteren:
Als u zich bewust wordt van enige vorm van ongewenst effect, reactie of soortgelijke gebeurtenissen bij het gebruik van dit product, inclusief degene die niet in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld, meld deze dan rechtstreeks via het relevante waarschuwingssysteem, door de juiste autoriteit van uw land te selecteren toegankelijk via de volgende link: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en evenals ons interne waarschuwingssysteem: vigilance@gc.dental.
Op deze manier draagt u bij aan het verbeteren van de veiligheid van dit product.

DA
Utilsigtede bivirkninger:
Hvis du ved brug af produktet oplever nogle ukendte effekter, bivirkninger eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til Lægemiddelstyrelsen eller via dette link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
Samt til vort interne overvågningssystem: vigilance@gc.dental
Herved hjælper du med til at forbedre sikkerheden omkring produktet

SV
Rapportering av oönskade effekter:
Om du upptäcker någon form av oönskade effekter, reaktioner eller liknande
händelser som upplevs efter användning av denna produkt, inklusive de som inte är upptagna i denna bruksanvisning, rapportera dem direkt genom det relevanta vaksamhetssystemet genom att välja landets behöriga myndighet, finns tillgängligt via denna länk:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
såväl som vårt interna vaksamhetssystem: vigilance@gc.dental
På detta sätt bidrar du till att förbättra säkerheten för denna produkt.

3. Voorkom inslikken van het materiaal.
4. Niet mengen met andere vergelijkbare producten.
5. De doseertips zijn uitsluitend bestemd voor eenmalig gebruik. Gebruik een doseertip slechts eenmaal om kruisbesmetting tussen patiënten te voorkomen. Doseertips kunnen niet chemisch of in een autoclaaf gesteriliseerd worden.
6. Draag kunststof- of rubberhandschoenen tijdens de werkzaamheden om direct contact met kunststofinhibitielagen te vermijden en zo mogelijke overgevoeligheid te voorkomen.
7. Draag een oogbescherming tijdens het belichten.
8. Gebruik een stofafzuigsysteem en draag een stofmasker tijdens het polijsten van uitgehard materiaal om te voorkomen dat u stof inademt.
9. Mors geen materiaal op uw kleding.
10. In geval van ongewild contact met andere gebitsdelen of prothetische voorzieningen, verwijder met een instrument, sponsje of wattenpropje vóór lichtuitharding.
11. Gebruik G-ænial Universal Flo niet in combinatie met materialen die eugenol bevatten, omdat eugenol de uitharding van G-ænial Universal Flo nadelig kan beïnvloeden.
12. Veeg de doseertip niet schoon met een grote hoeveelheid alcohol, omdat dit de pasta kan verontreinigen.
13. Voer al het afval af conform de plaatselijke voorschriften.
14. Draag altijd persoonlijke beschermingsmiddelen zoals handschoenen, mondmaskers en beschermbrillen.

Sommige producten waarnaar wordt verwezen in de huidige gebruiksaanwijzing kunnen worden geclassificeerd als gevaarlijk volgens GHS. Maak u vertrouwd met de veiligheidsinformatiebladen beschikbaar op: http://www.gceurope.com
Zij kunnen ook worden verkregen bij uw leverancier.

REINIGING EN DESINFECTIE
MULTI-TOEPASBARE DOSEERSYSTEMEN: Om kruisbesmetting tussen patiënten te voorkomen dient dit instrument en het label gedesinfecteerd te worden. Inspecteer het instrument en het label direct na gebruik op beschadigingen. Gebruik het instrument niet meer indien beschadigd.
NIET ONDERDOMPELEN. Reinig het instrument grondig om het opdrogen en accumuleren van verontreinigingen te voorkomen.
Desinfecteer met een medisch geregistreerd infectie controle product welke voldoet aan de regionale/nationale richtlijnen.

Laatste herziening: 08/2019

Før anvendelse, læses brugsvejledningen grundigt. **DA**

G-ænial® Universal Flo
UNIVERSAL lyshærdende flydende radiopaque komposit

Udelukkende til benyttelse af tandlæger til beskrevne indikationer.

ANBEFALEDE INDIKATIONER
1. Direkte fyldninger til Klasse I, IV, III, II og V kaviteter.
2. Fissurforsegling.
3. Behandling af hypersensitivitet.
4. Reparation af direkte æstetiske restaurationer, temporære kroner & broer, defekt emalje ved fyldningsgrænsen.
5. Udfyldning af underskæringer.
6. Liner eller base
7. Til indirekte fremstilling af kroner & broer, inlays og facader. Anvendes på laboratoriet i kombination med Gradia komponenter (se venligst separate IFU).
8. Fiksering af tænder i kombination med fibre, såsom GC everStick fibre. Følg producentens brugsanvisning.
9. Adhæsiv cementering af keramik og komposit inlays, onlays og facader med en tykkelse (< 2.0 mm), hvilket gør det muligt at anvende ren lyshærdningsteknik.

KONTRAINDIKATIONER
Undgå at anvende dette produkt til personer med kendt allergi overfor methacrylat monomer og methacrylat polymer.

BRUGSANVISNING
1. Præparation
   1) Hold sprøjten lodret og fjern skruehætten ved at dreje imod uret.
   2) Påsæt sprøjtespidsen på sprøjten ved at dreje med uret.
   3) Monter sprøjtespidshætten indtil sprøjten skal anvendes.
   Note :
   Pas på ikke at sætte appliceringskanylen for fast. Dette kan ødelægge skruegangen.
   For at sikre en tæt kontakt er det vigtigt at sprøjten holdes fri fra overskydende materiale.

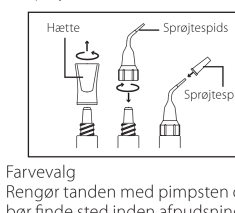


Abb. 1

2. Farvevalg
   Rengør tanden med pimpsten og vand. Farvevalg bør finde sted inden afpudsning. Vælg den rette farve fra 15 nuancer af A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE.
   A, B, C farverne er baseret på Vita®* klassiske farve skala.
   Vita®* er et registreret varemærke fra Vita Zaknfabrik, Bad Säckingen, Tyskland.
3. Præperation af kaviteten
   Præparer ved anvendelse af standard teknik. Tørlæg ved at blæse forsigtigt med oliefri luft. Kofferdam anbefales for at isolere den præparerede tand fra kontaminering med spyt, blod eller sulcusvæske.
   Note :
   Ved pulpaoverkapning anvendes kalciumhydroxid.
4. Bonding
   Før bonding af G-ænial Universal Flo til tandstrukturen, anvendes et lyshærdende bondingsystem, eksempelvis G-ænial® Bond, G-Premio BOND, G-BOND. Følg venligst producentens brugsanvisning .
5. Applicering af G-ænial Universal Flo
   1) Fjern hætten fra sprøjten.
   Note :
   Før materialet appliceres, sørg for at tjekke følgende:
      1. Appliceringskanylen sidder fast på sprøjten.
      2. For at fjerne luft fra sprøjten, trykkes sprøjtens stempel forsigtigt ind, indtil materialet kommer ud af spidsen (Fig. 2).

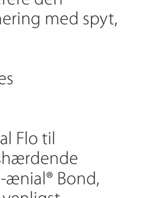


Fig. 2

   2) Placer sprøjtespidsen så tæt på kaviteten som muligt og tryk langsomt stemplet ind, for at applicere materialet i kaviteten.
   Alternativt, tryk materialet ud på en blandeblok og overfør det derefter til kaviteten med et passende instrument.
   Note :
      A. Hvis materialet ikke kommer ud, fjern da spidsen og doser direkte fra sprøjten.
      B. Minimer kontakten med omgivende lys. Lys kan forkorte arbejdstiden.
      C. Efter anvendelse fjernes sprøjtespidsen og sprøjten påsættes skruelåg.

For optimal applicering
For at kunne applicere effektivt, anvendes materialets overfladespænding under opbygningen for at opretholde en ensartethed på hele overfladen af fyldningen. Så snart den nødvendige mængde materiale er appliceret, tages trykket fra stemplet og sprøjten fjernes vinkelret fra overfladen. Dette får materialet til at separere fra sprøjtespidsen og lægge sig som en jævn overflade på restaureringen.

6. Lyshærdning
   Lyshærd G-ænial Universal Flo vha en hærdelampe. Hold hærdelampen tæt på materialet. Der henvises til følgende skema med hærdetider og effektive hærdedybder.

Polymerisationstid og effektiv dybde på hærdning

Hærdetid / Farve	20 sek. (Halogen / LED) (700 mW/cm^2) 10 sek. (Højeffektiv LED) (mere end 1200 mW/cm^2, f.eks. GC D-Light Pro)
A1, A2, A3, B1, B2, JE, AE	2.0 mm
A3.5, A4, B3, C3, BW, CV, AO1, AO2, AO3	1.5 mm

Note :
1. Materialet bør placeres og lyshærdes i lag. For maximum lagteknik, se tabellen ovenfor.
2. Lav lysintensitet kan forårsage forskellig polymensation af materialet, eller muligvis senere misfarvning af materialet.
3. Ved indirekte teknik lyshærdes hvert lag i 30 sekunder med en GC LABOLIGHT LV-III, II eller i 10 sekunder med GC STEPLIGHT SL-I.
7. Konturering og polering
   Form og poler ved anvendelse af standardteknik.

CEMENTERING AF INLAYS, ONLAYS OG FACADER
1. Fjern den midlertidige restaurering.
   Efter fjernelse af den provisoriske restaurering, rengøres den præparerede tand ved at anvende en børste med en vandig pimpstensopløsning til fjernelse af rester af den midlertidig cement. Skyl herefter den præparerede tand grundigt med vand, tørlæg forsigtigt med oliefri luft. Indprøv den endelige restaurering og rens den grundigt, ifølge producentens anvisninger, inden cementering.
2. Behandling af restaureringen
   1) Sørg for at restaureringen forbehandles og håndteres, som producenten anbefaler.
   2) Påfør Ceramic Primer II, G-Multi Primer eller et lignende silan-bindingsmiddel til restaureringens bindingsoverflade i følge producentens anvisninger. Der må ikke skylles efterfølgende.
3. Behandling af præparationen
   1) Selektiv ætsning af emaljen med 35-37% fosfor syre, skyl grundigt og tørlæg forsigtigt med oliefri luft, i følge producentens anvisninger.
   2) Påfør G-ænial® Bond, G-Premio BOND, eller G-BOND på den præparerede tandoverflade, efterlades uforstyrret i 10 sekunder og tørlægges med oliefri luft grundigt i 5 sekunder, maximum lufttryk.
   Se venligst de respektive brugsanvisninger for yderligere information.
   Note:
      a. Isolering med kofferdam anbefales.
      b. Sørg for maximalt lufttryk for at opnå tilstrækkelig lille filmtykkelse.
      c. Ved brug af andre adhæsivmaterialer, anvend da kun produkter med tilstrækkelig lille filmtykkelse, for at sikre optimal tilpasning af restaureringen.
   3) Lyspolymeriser adhæsivet i den tid, der anbefales i brugsanvisningen.
4. Cementeringsprocedure
   1) Vælg en passende farve. Påfør G-aenial Universal Flo direkte på bindingsfladen/fladerne af restaureringen og/eller den præparerede tandoverflade. Beskyt mod lys under applicering. Anbring restaureringen in situ med et moderat pres og fjern overskydende materiale ved hjælp af en af følgende teknikker:
      a) Hold et moderat tryk og fjern overskydende materiale med en pensel/børste. Sørg for at al overskydende materiale er fjernet, specielt fra svært tilgængelige områder (f.eks. approximal rum) Punkt-lys på facaden få sekunder og fortsæt med at fjerne overskud med en sonde eller andet egnet instrument
      b) Påbegynd polymerisering af overskydende materiale ved at vifte polymeriseringslampen frem og tilbage over overskuddet i blot nogle få sekunder, så materialet opnår en gummilignende konsistens og fjern derefter overskydende materiale med en sonde eller et andet velegnet instrument.
      Note : At opnå en god konsistens til fjernelse af overskydende materiale, afhænger af den lampe, der anvendes. Det er vigtigt at finde den rigtige kombination af lampens intensitet, tid og afstanden til materialet.
   2) Herefter lyshærdes restaureringen grundigt på alle overflader i min. 30 sekunder.
   Note: For at undgå ilt-inhiberings-laget ved præparationsgrænserne, anbefales det at dække disse med en glycerin-gel inden den endelige polymerisering.
5. Polering af præparationsgrænser
   Til polering ved restaureringens kanter/rande anbefales velegnede instrumenter til polering af kompositmaterialer.

FARVER
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE

OPBEVARING
For optimal ydeevne anbefales opbevares koldt og mørkt (4-25°C / 39,2-77,0°F). Undgå høje temperaturer og direkte solys.
(Holdbarhed : 3 år fra produktionsdato)

PAKNINGER
1. Sprøjte 3,4g (2,0ml), 20 sprøjtespidser (plastik), 1 beskyttelseshætte til sprøjtespids
Sprøjtespidser :
2. 30 sprøjtespidser (plastik), 2 lys beskyttelseshætter til sprøjtespidser
3. 30 sprøjtespidser (metal), 2 lys beskyttelseshætter til sprøjtespidser

BEMÆRK
1. I tilfælde af hudkontakt eller kontakt med oralt væv, fjernes materialet med vatpellet eller svamp med alkohol. Der skylles grundigt efter med vand. For at undgå kontakt, kan kofferdam eller kakaosmør bruges til isolation af arbejdsområde og oralt væv.
2. I tilfælde af at materialet kommer i kontakt med øjnene, skyl grundigt med vand og søg lægehjælp.
3. Vær opmærksom på at patienten ikke sluger materialet.
4. Bland ikke materialet med andre lignende produkter.
5. Sprøjtespidserne er til engangsbrug. For at undgå krydskontaminering mellem patienterne, genbrug ikke sprøjtespidsen. Sprøjtespidserne kan ikke autoklaveres, steriliseres eller renses kemisk.
6. Brug handsker under brug af materialet for at undgå kontakt med resin, da dette kan forårsage allergisk reaktion.
7. Brug beskyttelsesbriller under lyshærdning.
8. Ved polering af materialet, brug støvmaske for at undgå inhalering af støvpartikler.
9. Undgå at få materiale på tøjet.
10. I tilfælde af kontakt på uønskede områder, fjern straks med instrument, eller bomuldspellet før lyshærdning.
11. Brug ikke G-ænial Universal Flo sammen med eugenolholdige materialer, da eugenol kan forhindre G-ænial Universal Flo i at hærde.
12. Afsprit ikke sprøjtespidsen med alkohol, da dette kan forårsage ødelæggelser af produktet.
13. Bortskaffelse af restprodukter skal ske I henhold til lokale regulativer.
14. Personlige værnemidler (PPE) såsom handsker, mundbind og beskyttelsesbriller skal altid bæres.

Nogle produkter, som er beskrevet i IFU, kan være klassificerede som farlige, i henhold til GHS. Læs altid op på alle arbejdshygiejniske anvisninger som kan findes på:
http://www.gceurope.com
De kan altid rekvireres hos dit depot

RENGØRING OG DESINFEKTION
APPLICERINGSSYSTEM TIL FLERGANGSBRUG: For at undgå krydskontaminering mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres.
MÅ IKKE LÆGGES I DESINFEKTIONSVÆSKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden.
Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

Revideret senest: 08/2019

Läs bruksanvisningen noggrant före användning. **SV**

G-ænial® Universal Flo
LJUSHÄRDANDE RÖNTGENKONTRASTERANDE FLYTANDE KOMPOSIT
Produkten ska endast användas av professionella yrkesutövare inom de rekommenderade indikationerna.

REKOMMENDERADE INDIKATIONER
1. Direkta fyllningar i klass I, IV, III, II och V kaviteter
2. Fissurförseglingar
3. Försegling av hypersensitiva ytor
4. Reparation av (in) direkta estetiska restaurationer, temporära kronor och broar, defekter i emaljen vid fyllningsgränser
5. Blockering av underskär
6. Liner eller bas
7. Vid användning i samband med indirekt teknik för kron och bro, inlägg, och fasader i kombination med komponenter från GC Gradia (vänligen se respektive bruksanvisningar).
8. Splintning av tänder i kombination med fibrer, t.ex. GC everStick fibrer. Följ respektive tillverkares instruktioner.
9. Adhesiv cementering av keramiska och kompositinlägg, onlays och fasader med en tjocklek (< 2.0 mm) vilket möjliggör polymerisering med endast ljushärdning.

KONTRAINDIKATIONER
Undvik användning med denna produkt på patienter som har en känd allergi mot methakrylat monomer och methakrylat polymer.

Användning
1. Förberedelser
   1) Håll sprutan upprätt och avlägsna hatten genom att vrida den motsols.
   2) Sätt omedelbart och säkert på spetsen på sprutan genom att vrida spetsen medsols.
   3) Sätt på ljusskyddet innan produkten ska användas.
   Notera:
   Se till att inte dra fast spetsen för hårt på sprutan. Det kan medföra att gängorna förstörs. För att säkerställa att spetsen sitter som den ska, se till att materialrester inte finns kvar på sprutans spets.

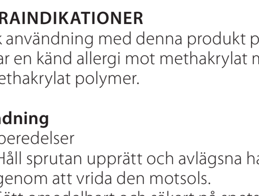


Fig. 1

2. Att välja färg
   Rengör tanden med pimpsten och vatten. Färgvalet ska göras innan tanden torrläggs och isoleras. Välj ut den passande färgen från en av de 15 färgerna som finns A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE. Färgerna är baserade på Vita®* klassiska färgskala.
   *Vita® är ett registrerat varumärke av Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Tyskland.
3. Kavitetspreparation
   Preparera kaviteten på sedvanligt sätt. Torrblästra med oljefri luft. Bruk av kofferdam rekommenderas i syfte att förebygga kontamination av saliv, blod och vätskor från sulcus.
   Notera:
   vid pulpalesioner, använd kalciumhydroxid.
4. Bonding
   För att bonda G-ænial Universal Flo till emalj och/eller dentin, använd ett ljushärdande bonding-system såsom G-ænial® Bond, G-Premio BOND, G-BOND. Följ tillverkarens bruksanvisning.
5. Applicering av G-ænial Universal Flo
   1) Avlägsna skyddet från spetsen.
   Notera:
   Innan applicering, se till att kontrollera följande.
      1. Att spetsen sitter ordentligt fast på sprutan.
      2. Se till att möjlig kvarvarande luft i spetsen avlägsnas. Gör detta genom att hålla sprutan med spetsen uppåtriktad samt pressa sprutans kolv framåt. Tryck på kolven tills dess att materialet visar sig i spetsens mynning (Fig. 2).

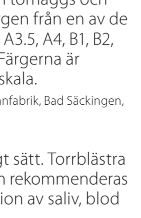


Fig. 2

   2) Placera spetsen så nära som möjligt mot kavitetens yta, och tryck försiktigt fram kolven för att applicera materialet. Alternativt, dosera materialet på ett blandningsblock och använd ett lämpligt handinstrument.
   Notera:
      a. Ifall material inte kommer ut, avlägsna spetsen och dosera direkt från sprutan.
      b. Minimera exponering av omkringgivande ljus. Omkringgivande ljus kan reducera arbetstiden.
      c. Efter användning, avlägsna samt kasta spetsen och förslut sprutan väl med avsedd hatt.

Klinisk Tips
Försäkra dig om att erhålla ett jämnt skikt mot ytan under uppbyggnadsfasen. När önskad mängd har applicerats, tryck inte ytterligare på kolven. Dra tillbaka sprutan vinkelrätt sett från tandytan. Detta förfaringssätt möjliggör att sprutans spets kommer släppa omedelbart från det applicerade materialet och kommer göra ytan helt jämn.

6. Ljushärdning
   Ljushärda G-ænial Universal Flo med en ljushärdningslampa. Se till att hålla lampans spets så nära ytan som möjligt. Se nedan tabell för tidsangivelser och härdningsdjup.

Ljushärdningstider samt effektivt härddjup

Ljushärdningstid / Färg	20 sek. (Halogen / LED) (700 mW/cm^2) 10 sek. (Högeffektiv LED) (mera än 1200 mW/cm^2, e.g. GC D-Light Pro)
A1, A2, A3, B1, B2, JE, AE	2.0 mm
A3.5, A4, B3, C3, BW, CV, AO1, AO2, AO3	1.5 mm

Notera:
1. Materialet ska appliceras samt ljushärdas i skikt. För maximal skikttjocklek, se ovan tabell.
2. En alltför låg intensitet kan orsaka otillräcklig polymerisation eller senare möjlig missfärgning av materialet.
3. Vid användning i samband med indirekt teknik, polymerisera respektive skikt under 30 sekunder med GC LABOLIGHT LV-III, II eller 10 sekunder då GC STEPLIGHT SL-I används.
7. Finishering och Puts
   Finishera och putsa i enlighet med standardteknik.

CEMENTERING AV INLÄGG, ONLAYS OCH FASADER
1. Avlägsna temporär ersättning
   Efter avlägsnande av provisoriet, rengör den preparerade tanden med borste och pimpsten i syfte att avlägsna allt temporärt cement. Spola den preparerade tanden med vatten. Prova in den slutliga ersättningen innan cementering och rengör noggrant.
2. Behandling av den slutgiltiga ersättningen
   1) Se till att den protetiska ersättningen är förbehandlad i enlighet med tillverkarens rekommendationer.
   2) Applicera Ceramic Primer II, G-Multi Primer eller liknande silanpreparat på de ytor som ska bondas i enlighet med tillverkarens rekommendationer. Skölj inte.
3. Behandling av den preparerade tanden
   1) Etsa emaljen selektivt med en 35-37% fosforsyra, skölj och torrlägg försiktigt i enlighet med tillverkarens rekommendationer.
   2) Applicera G-ænial® Bond, G-Premio BOND, eller G-BOND på den preparerade tandens ytor, låt bondingen verka ostört under 10 sekunder. Därefter torrblästra under 5 sekunder med maximalt tryck. Vi refererar till respektive bruksanvisning.
   Notera:
      a. Bruk av kofferdam rekommenderas.
      b. Säkerställ att maximal luftblästring används vid torrläggning för att erhålla minsta möjliga filmtjocklek på bondingen.
      c. Ifall annan en nämnda bondingpreparat används, se till att dessa har en tunn filmtjocklek, allt i syfte att säkerställa god passform av fasaden.
   3) Ljushärda bondingen i enlighet med bruksanvisningen.
4. Cementering
   1) Välj lämplig färg. Applicera G-aenial Universal Flo direkt på den bondade ytan/ytorna och/eller på tandsubstansen. Exponering med intensivt ljus ska undvikas vid applicering. Sätt ersättningen på plats med moderat tryck och avlägsna överskott med en av nedan nämnda metoder:
      a) Tillse att moderat tryck upprätthålls på ersättningen och avlägsna överskott med en pensel. Se framförallt till att överskott avlägnas från de ytor som är svåra att komma åt (t.ex. approximala utrymmen). Ljushärda under 2-3 sekunder och fortsätt därefter att avlägsna cementöverskott med en sond eller liknande.
      b) Snabbhärda cementöverkottet under några få sekunder tills dess att det har fått en gummiliknande konsistens. Avlägsna därefter cementöverskott med en sond eller liknande.
      Notera: Det är lampan som används som bestämmer när den riktiga konsistensen på överskottet har uppnåtts. Det är m.a.o. viktigt att själv finna den bästa kombinationen när det gäller tid, ljusintensitet och lampans avstånd från ersättningen.
   2) Ljushärda noggrant varje yta under 30 sekunder.
   Notera: För att undvika syreinhiberat skikt vid anslutningsgränserna, täck dessa med en glyceringel innan den avslutande ljushärdningen.
5. Puts av anslutningar
   Putsa anslutningarna med väl ägnade instrument som är avsedda för kompositer.

FÄRGER
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE

FÖRVARING
För optimalt resultat rekommenderas, förvara kallt och mörkt (4-25°C / 39,2-77,0°F). Undvik höga temperaturer och direkt solljus.
(Lagringstid: 3 år räknat från produktionsdag)

FÖRPACKNINGAR
1. Spruta 3,4g (2,0ml), 20 doseringsspetsar (plast), 1 ljusskydd
Fp. Med Doseringsspetsar:
2. 30 Doseringsspetsar (plast), 2 ljusskydd
3. 30 Doseringsspetsar (metall), 2 ljusskydd

VIKTIGT
1. Vid kontakt med slemhinna eller hud, avlägsna omedelbart med en bomullsrulle som dränks i alkohol. Spola med vatten. För att undvika ofrivillig kontakt, använd kofferdam och/eller vaselin för att isolera hud och slemhinna.
2. Vid kontakt med ögonen, spola omedelbart med vatten och uppsök läkare.
3. Undvik förtäring av materialet.
4. Blanda inte materialet med liknande produkter.
5. Doseringsspetsarna är avsedda för engångsbruk. För att förebygga korskontamination, använd inte spetsen på flera patienter.
Doseringsspetsarna kan inte steriliseras i autoklav eller kemiklav.
6. Använd skyddshandskar vid användning i syfte att undvika direkt kontakt med det syreinhiberade skiktet. Det för att förebygga möjlig sensibilitet.
7. Använd skyddsglasögon i samband med ljushärdning.
8. I samband med finishering och puts, använd vakumsugen samt skyddsmask för att undika inhalering av slip partiklar.
9. Undvik att få materialet på kläder.
10. Vid kontakt med tandytor som inte ska restaureras, avlägsna materialet med ett instrument eller en bomullsrulle innan ljushärdning sker.
11. Använd inte G-ænial Universal Flo i kombination med eugenolhaltiga material. Eugenol kan förhindra att G-ænial Universal Flo polymeriserar.
12. Gör inte doseringsspetsen ren med överdriven mängd alkohol då det kan orsaka kontamination av materialet.
13. Hantera materialrester och andra använda hjälpmedel som kontaminerats i enlighet med lokala föreskrifter.
14. Använd alltid handskar, munskydd och skyddsglasögon eller annan personlig skyddsutrustning.

Vissa av de produkter som omnämns i denna Bruksanvisning kan vara klassificerade som farliga i enlighet med GHS. Se till att ha våra Säkerhetsdatablad tillgängliga. Du finner dessa på: http://www.gceurope.com
Säkerhetsdatabladen kan du också få från din leverantör.

RENGÖRING OCH DESINFEKTION:
APPLICERINGSSYSTEM FÖR FLERGÅNGSBRUK: för att undvika korskontaminering mellan patienter så fodrar dessa enheter desinfektion på mellannivå. Efter användning, inspektera omedelbart enheten samt kvalitetsförsämring av etiketten. Ifall skador kan ses, byt ut enheten.
SÄNK INTE NER I DESINFEKTIONSVÄTSKA. Rengör enheten noggrant och torka den ordentligt torr. Tillse att ingen ackumulerad smuts finns kvar. Desinficera med en produkt som är klassad och registrerad i enlighet med regionala/nationella riktlinjer gällande infektionskontroll på mellannivå.

Reviderad senast: 08/2019

Antes de utilizar, leia cuidadosamente as instruções de utilização. **PT**

G-ænial® Universal Flo
COMPÓSITO FLUIDO RADIOPACO FOTOPOLIMERIZÁVEL UNIVERSAL
Para utilização exclusiva por um profissional segundo as indicações recomendadas.

INDICAÇÕES
1. Restauração directa de cavidades de Classe I, IV, III, II e V.
2. Selante de fissuras
3. Selar zonas de hipersensibilidade
4. Reparação de restaurações estéticas (in)directas, coroas e pontes temporária, margens defeituosas quando as margens são de esmalte
5. Retenção da preparação cavitária
6. Liner ou base
7. Realização de coroas e pontes, inlays e facetas, utilizando a técnica indireta em combinação com componentes GC Gradia (ver instruções).
8. Splinting dentário em combinação com fibras como GC everStick fibres. Seguir as instruções do fabricante.
9. Adesivo coadjuvante para inlays, onlays e coroas de cerâmica e compósito com espessura (< 2.0 mm) que impossibilitam o uso de uma técnica pura de fotopolimerização.

CONTRAINDICAÇÕES
Evitar o uso do produto em pacientes com alergias conhecidas ao monómero e ao polímero de metacrilato.

Operação
1. Preparações
   1) Com a seringa na vertical, remover a tampa com asas rodando no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio.
   2) Colocar imediatamente e de forma segura a ponta aplicadora na seringa rodando no sentido dos ponteiros do relógio.
   3) Colocar a tampa de protecção contra a luz até utilizar.
   Nota:
   Cuidado para não apertar demasiado a ponta aplicadora. Isso danifica a rosca. A fim de assegurar uma ligação estanque, certifique-se de que os fios estão livres de material residual.

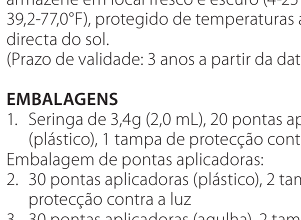


Fig. 1

2. Selecção de Tonalidades
   Limpe o dente com pasta de pedra pomes e água. A selecção da tonalidade deve ser feita antes do isolamento. Seleccione a tonalidade apropriada entre 15 cores de A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE.
   As tonalidades A, B, C são baseadas no catálogo de cores Vita®* clássicas.
   *Vita® é uma marca registada da Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Alemanha.
3. Preparação Cavitária
   Preparar a cavidade usando técnicas padrão. Seque com um jacto de ar suave isento de óleo. Recomenda-se a utilização de um dique de borracha para isolar o dente preparado de contaminação com saliva, sangue ou fluido sulcular.
   Nota:
   Para a protecção pulpar, use hidróxido de cálcio.
4. Tratamento de adesão
   Para ligar o G-ænial Universal Flo ao esmalte e/ou dentina, utilize um sistema de adesão fotopolimerizável como G-ænial® Bond, G-Premio BOND, G-BOND. Siga as instruções do fabricante.
5. Aplicação do G-ænial Universal Flo
   1) Retirar a tampa da ponta aplicadora.
   Nota:
   Antes de aplicar o material com a seringa na cavidade, verificar o seguinte.
      1. A ponta aplicadora está bem fixada na seringa.
      2. Todo o ar que possa estar na ponta aplicadora foi removido empurrando suavemente o êmbolo da seringa para a frente com a ponta virada para cima até o material chegar à abertura da ponta (Fig. 2).

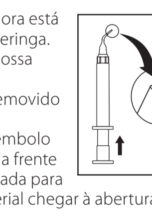


Fig. 2

   2) Posicionar a ponta aplicadora o mais próximo possível da cavidade preparada e empurrar lentamente o êmbolo para injectar o material. Como alternativa, é possível dispensar o material sobre uma placa de mistura e transferi-lo para a cavidade com um instrumento adequado.
   Nota:
      a. Se estiver bloqueada, retirar a ponta dispensadora e espremer uma pequena quantidade de material directamente da seringa.
      b. Minimizar a exposição à luz ambiente. A luz ambiente pode encurtar o tempo de manipulação.
      c. Depois de utilizar, remover imediatamente e descartar a ponta aplicadora e fechar bem a seringa com a tampa com asas.

Sugestão Clínica
Para uma injecção eficaz, utilizar a tensão superficial do material para assegurar a uniformidade em toda a superfície da restauração durante a reconstrução. Depois de injectar a quantidade necessária, soltar a pressão sobre o êmbolo e retirar a seringa na perpendicular à superfície. Isso permitirá que o material se separe da ponta aplicadora e assegura uma superfície lisa no topo da restauração.

6. Fotopolimerização
   Fotopolimerizar o G-ænial Universal Flo com um aparelho de fotopolimerização. Manter a guia de luz o mais próximo possível da superfície. Consulte o gráfico seguinte do Tempo de Irradiação e Profundidade de Polimerização Efectiva.

Tempo de Irradiação e Profundidade de Polimerização Efectiva

Tempo de irradiação / Tonalidade	20 seg. (Halogénio / LED) (700 mW/cm^2) 10 seg. (LED de alta potência) (mais de 1200 mW/cm^2, p.ex. GC D-Light Pro)
A1, A2, A3, B1, B2, JE, AE	2.0 mm
A3.5, A4, B3, C3, BW, CV, AO1, AO2, AO3	1.5 mm

Nota:
1. O material deve ser aplicado e fotopolimerizado por camadas. Para a espessura máxima por camada, consultar a tabela acima.
2. Uma intensidade de luz mais baixa pode resultar numa polimerização insuficiente ou descoloração do material.
3. Para a técnica indirecta curar cada camada durante 30 segundos com GC LABOLIGHT LV-III, II, ou durante 10 segundos com GC STEPLIGHT SL-I.
7. Acabamento e Polimento
   Acabar e polir usando as técnicas padronizadas.

CIMENTAÇÃO DE INLAYS, ONLAYS E COROAS
1. Remoção da restauração provisória
   Após a remoção da restauração provisória, limpar o dente preparado usando escova e pasta de pedra-pomes para remover qualquer cimento provisório. Enxaguar o dente preparado com spray de água. Verificar a adaptação da restauração antes da cimentação e limpar cuidadosamente.
2. Tratamento da restauração
   1) Tenha a certeza que a restauração é pré-tratada e manuseada de acordo com as instruções do fabricante.
   2) Aplicar o Ceramic Primer II, G-Multi Primer ou agente de silano na superfície a aderir de acordo com as instruções do fabricante. Não enxaguar.
3. Tratamento da preparação dentária
   1) Seletivamente faça o condicionamento ácido com ácido fosfórico 35-37%, enxague e seque suavemente de acordo com as instruções do fabricante.
   2) Aplicar G-ænial® Bond, G-Premio BOND, ou G-BOND na superfície do dente preparado, deixar pousar por 10 segundos e secar cuidadosamente por 5 segundo usando pressão de ar máxima. Consulte as respectivas instruções de utilização.
   Nota:
      a. Isolamento com dique de borracha é recomendado.
      b. Assegure que a secagem com a máxima pressão de ar para obter uma película fina.
      c. No caso de utilizar outros agentes adesivos use apenas aqueles que tem uma fina espessura de filme para garantir uma boa adaptação da coroa.
   3) Fotopolimerizar o agente adesivo pelo tempo designado nas instruções de utilização.
4. Procedimento de cimentação
   1) Selecionar a cor adequada. Aplicar G-aenial Universal Flo diretamente à superfície a aderir da restauração e/ou da superfície dentária. Exposição a luz intense deve ser evitada durante a aplicação. Assentar a restauração exercendo pressão moderada e remover o excesso usando uma das técnicas a seguir:
      a) Manter pressão moderada e remover o excesso com um pincel. Assegurar que o excesso é cuidadosamente removido das áreas de difícil acesso. (por exemplo zonas interproximais). Fotopolimerizar para estabilizar a coroa por alguns segundos e proceder a remoção dos excessos utilizando um explorador ou outro instrumento apropriado
      b) Fotopolimerizar para estabilizar os excessos agitando o guia de luz sobre os excessos por alguns segundos até que atinjam uma consistência de borracha sólida e remover excessos usando um explorador ou outro instrumento adequado.
      Nota: Alcançar uma boa consistência para remover o excesso depende da unidade de fotopolimerização a ser utilizada. É importante encontrar a melhor combinação de tempo, intensidade e distância da luz polimerização em uso.
   2) Cuidadosamente fotopolimerize cada superfície da restauração por 30 segundos.
   Nota: Para evitar a inibição da camada de oxigénio nas margens da restauração cobrir as margens com glicerina gel antes da fotopolimerização final.
5. Polimento das margens
   Polir as margens da restauração usando os instrumentos apropriados para o polimento das resinas compostas.

CORES
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE

ARMAZENAMENTO
Recomenda-se, para um ótimo desempenho, armazene em local fresco e escuro (4-25°C / 39,2-77,0°F), protegido de temperaturas altas e da luz directa do sol.
(Prazo de validade: 3 anos a partir da data de fabrico.)

EMBALAGENS
1. Seringa de 3,4g (2,0 mL), 20 pontas aplicadoras (plástico), 1 tampa de protecção contra a luz
Embalagem de pontas aplicadoras:
2. 30 pontas aplicadoras (plástico), 2 tampas de protecção contra a luz
3. 30 pontas aplicadoras (agulha), 2 tampas de protecção contra a luz

CUIDADO
1. Em caso de contacto com a mucosa oral ou pele, retirar imediatamente com algodão ou uma esponja embebidos em álcool. Lave com água. Para evitar o contacto, pode usar um dique de borracha e/ou manteiga de cacau para isolar o campo operatório da pele e tecido oral.
2. Em caso de contacto com os olhos, lave imediatamente com água e consulte o médico.
3. Tome precauções para evitar a ingestão do material.
4. Não misturar com outros produtos semelhantes.
5. As pontas aplicadoras destinam-se a uma utilização única. Para prevenir a contaminação cruzada entre pacientes, não reutilizar a ponta aplicadora. A ponta aplicadora não pode ser esterilizada em autoclave ou quimiclave.
6. Utilize luvas de plástico ou de borracha durante a operação para evitar o contacto directo com camadas de resina inibida pelo ar, a fim de evitar uma possível reacção de sensibilidade.
7. Use óculos de protecção durante a fotopolimerização.
8. Ao polir o material polimerizado, use um aspirador e uma máscara de protecção para evitar a inalação do pó libertado durante o corte.
9. Evite contaminar o vestuário com o material.
10. Em caso de contacto com áreas do dente não previstas ou equipamento prostético, remova com um instrumento, esponja ou bola de algodão antes da fotopolimerização.
11. Não utilize o G-ænial Universal Flo em combinação com materiais que contenham eugenol, pois o eugenol pode impedir a cura do G-ænial Universal Flo.
12. Não limpar a ponta aplicadora com excesso de álcool, pois isso pode contaminar a pasta.
13. Eliminar todos os resíduos em conformidade com as normas locais.
14. Equipamentos de proteção individual (EPI) tais como luvas, máscaras e óculos de segurança devem ser sempre utilizados.

Alguns produtos referenciados na presente Instrução de utilização podem ser classificados como perigosos de acordo com a GHS. Sempre familiarizar-se com as fichas de informação de segurança disponíveis em:
http://www.gceurope.com
Estas também podem ser obtidas através do seu distribuidor.

LIMPEZA E DESINFEÇÃO:
SISTEMAS DE ENTREGA DE MULTIUSOS: para evitar a contaminação cruzada entre pacientes, este dispositivo requer desinfeção de nível médio. Imediatamente após a utilização inspeccionar o dispositivo e rótulo para verificar se há deterioração. Descartar o dispositivo danificado.
NÃO MERGULHAR. Limpar cuidadosamente o dispositivo para evitar a secagem e acumulação de contaminantes. Desinfetar com um produto certificado para o controle da infecção de nível médio, de acordo com as diretrizes regionais/nacionais.

Última revisão: 08/2019

Πριν από τη χρήση παρακαλούμε NL διαβάστε προσεχτικά τις οδηγίες χρήσης **EL**

G-ænial® Universal Flo
ΦΩΤΟΠΟΛΥΜΕΡΙΖΟΜΕΝΗ ΛΕΠΤΟΡΕΥΣΤΗ ΑΚΤΙΝΟΣΚΙΕΡΗ ΣΥΝΘΕΤΗ ΡΗΤΙΝΗ ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ
Διατίθεται μόνο για οδοντιατρική χρήση και για τις προτεινόμενες ενδείξεις.

ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ
1. Άμεσες αποκαταστάσεις Ιης, IVης, IIIης, IIης και Vης ομάδας.
2. Κάλυψη οπών και σχισμών
3. Κάλυψη περιοχών με υπερευαισθησία
4. Επιδιόρθωση άμεσων αισθητικών αποκαταστάσεων, προσωρινών στεφανών και γεφυρών, ελαττωματικών ορίων όταν τα όρια εδράζονται σε αδαμαντίνη
5. Κάλυψη υποσκαφών
6. Ως φύραμα ή υλικό βάσης
7. Για την κατασκευή γεφυρών και στεφανών, ενθέτων και επενθέτων με την έμμεση τεχνική σε συνδυασμό με τα στοιχεία του συστήματος GC Gradia (βλ. Οδηγίες Χρήσης συστήματος).
8. Ναρθηκοποίηση δοντιών σε συνδυασμό με ίνες υαλονημάτων όπως το σύστημα everStick της GC. Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.
9. Συγκόλληση κεραμικών και ενθέτων συνθέτων ρητινών, επενθέτων και όψεων με πάχος (< 2.0 mm) που ενισχύει την εφαρμογή μίας καθαρά φωτοπολυμεριζόμενης τεχνικής.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ
Αποφύγετε τη χρήση του προϊόντος αυτού σε ασθενείς με γνωστή αλλεργία σε μεθακρυλικά μονομερή και μεθακρυλικά πολυμερή.

Χρήση
1. Προετοιμασία χρήσης υλικού
   1) Κρατήστε τη σύριγγα προς τα επάνω και αφαιρέστε το καπάκι γυρνώντας το αριστερόστροφα.
   2) Προσαρμόστε σταθερά και σφιχτά το ρύγχος στη σύριγγα γυρνώντας το δεξιόστροφα.
   3) Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα μέχρι την εφαρμογή.
   Σημείωση :
   Φροντίστε να μην εφαρμόσετε το ρύγχος στη σύριγγα πολύ σφιχτά. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στις σπείρες. Για την πλήρως σφιχτή εφαρμογή των δύο στοιχείων βεβαιωθείτε ότι οι σπείρες είναι ελεύθερες υπολειμμάτων υλικού.

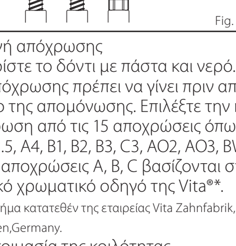


Fig. 1

2. Επιλογή απόχρωσης
   Καθαρίστε το δόντι με πάστα και νερό. Η επιλογή της απόχρωσης πρέπει να γίνει πριν από το στάδιο της απομόνωσης. Επιλέξτε την κατάλληλη απόχρωση από τις 15 αποχρώσεις όπως A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE. Οι αποχρώσεις A, B, C βασίζονται στον κλασικό χρωματικό οδηγό της Vita®*.
   *Vita® : σήμα κατατεθέν της εταιρείας Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen,Germany.
3. Προετοιμασία της κοιλότητας
   Προετοιμάστε την οδοντική κοιλότητα με τις συνηθισμένες τεχνικές. Στεγνώστε φυσώντας ελαφρά με καθαρό χωρίς λάδια αέρα. Συστήνεται η χρήση ελαστικού απομονωτήρα για την προστασία του προετοιμασμένου δοντιού από την επιμόλυνση με σάλιο, αίμα ή υγρό της ουλοδοντικής σχισμής.
   Σημείωση :
   Για την κάλυψη του πολφού, χρησιμοποιήστε υδροξείδιο του ασβεστίου.
4. Διαδικασία συγκόλλησης
   Για την συγκόλληση του υλικού G-ænial Universal Flo στην αδαμαντίνη και/ή οδοντίνη, χρησιμοποιήστε ένα φωτοπολυμεριζόμενο σύστημα συγκολλητικού παράγοντα όπως το G-ænial® Bond, G-Premio BOND, G-BOND. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή.
5. Τοποθέτηση της ρητίνης G-ænial Universal Flo
   1) Αφαιρέστε το καπάκι από ρύγχος έγχυσης.
   Σημείωση:
   Πριν από την έγχυση του υλικού στην κοιλότητα, βεβαιωθείτε ότι έχουν ελεγχθεί τα ακόλουθα.
      1. Το ρύγχος έγχυσης είναι σφιχτά συνδεδεμένο στη σύριγγα.
      2. Ο εγκλωβισμένος στο ρύγχος έγχυσης αέρας έχει αφαιρεθεί πιέζοντας ελαφρά το έμβολο εξώθησης της σύριγγας με το ακρορύγχιο να κοιτά προς τα επάνω ώσπου το υλικό να φτάσει ως εκείνο το σημείο (Εικ. 2).

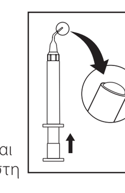


Fig. 2

   2) Τοποθετήστε το ρύγχος έγχυσης όσο το δυνατόν πιο κοντά στην κοιλότητα και πιέστε ελαφρά το έμβολο για την ομαλή εξώθηση υλικού. Εναλλακτικά μπορείτε να εξωθήσετε υλικό σε μία πλάκα ανάμειξης και να την μεταφέρετε στην κοιλότητα με κατάλληλο εργαλείο χειρός.
   Σημείωση :
      α. Αν υπάρχει μπλοκάρισμα στην έξοδο του υλικού, αφαιρέστε το ρύγχος έγχυσης και πιέστε για την εξώθηση μικρής ποσότητας υλικού απευθείας από τη σύριγγα.
      β. Ελαχιστοποιήστε την έκθεση του υλικού στον περιβάλλοντα φωτισμό. Ο φωτισμός αυτός μπορεί να μειώσει το χρόνο εργασίας του υλικού.
      γ. Μετά τη χρήση, αφαιρέστε αμέσως και απορρίψτε το ρύγχος έγχυσης και κλείστε καλά τη σύριγγα με το καπάκι ασφαλείας.

Σημείο κλινικής εφαρμογής
Για την αποτελεσματικότερη τοποθέτηση του υλικού αφήστε να λειτουργήσει η επιφανειακή τάση του υλικού για να επιτευχθεί ομοιομορφία στην τοποθέτησή του σε όλη την επιφάνεια της αποκατάστασης καθ'όλη τη διάρκεια της εργασίας. Όταν η κατάλληλη ποσότητα υλικού έχει εγχυθεί τερματίστε την πίεση στο έμβολο και απομακρύνετε τη σύριγγα με διεύθυνση περιφερειακή της επιφάνειας της αποκατάστασης. Αυτό θα επιτρέψει τον ομαλό αποχωρισμό του υλικού από το ρύγχος έγχυσης και να αποδόσει ομαλή επιφάνεια στην αποκατάσταση.

6. Φωτοπολυμερισμός
   Φωτοπολυμερίστε το υλικό G-ænial Universal Flo με συσκευή φωτοπολυμερισμού. Διατηρήστε το ρύγχος της συσκευής όσο το δυνατόν πιο κοντά στην επιφάνεια. Αναφερθείτε στον ακόλουθο πίνακα για τους χρόνους εκπομπής και το αποτελεσματικό βάθος πολυμερισμού.

Χρόνος φωτοπολυμερισμού και Αποτελεσματικό Βάθος Πολυμερισμού

Χρόνος εκπομπής / Απόχρωση	20 δευτ. (Τύπος Αλογόνου / LED) (700 mW/cm^2) 10 δευτ. (Υψηλής έντασης LED) (άνω των 1200 mW/cm^2, π.χ. GC D-Light Pro)
A1, A2, A3, B1, B2, JE, AE	2.0 mm
A3.5, A4, B3, C3, BW, CV, AO1, AO2, AO3	1.5 mm

Σημείωση :
1. Το υλικό πρέπει να τοποθετείται και να φωτοπολυμερίζεται σε στρώματα. Για το μέγιστο πάχος στρώματος συμβουλευτείτε τον παραπάνω πίνακα.
2. Η μείωση της έντασης εκπομπής μπορεί να προκαλέσει ανεπαρκή πολυμερισμό και αποχρωματισμό του υλικού.
3. Για την έμμεση τεχνική φωτοπολυμερίστε κάθε στρώμα για 30 δευτερόλεπτα με τη συσκευή GC LABOLIGHT LV-III, II ή για 10 δευτερόλεπτα με τη συσκευή GC STEPLIGHT SL-I.
7. Λείανση και στίλβωση
   Η λείανση και η στίλβωση πρέπει να γίνεται με τις συνηθισμένες τεχνικές.

ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗ ΕΝΘΕΤΩΝ, ΕΠΕΝΘΕΤΩΝ ΚΑΙ ΟΨΕΩΝ
1. Αφαίρεση της προσωρινής αποκατάστασης
   Μετά την απομάκρυνση της προσωρινής αποκατάστασης καθαρίστε το εκτροχισμένο δόντι με ένα βουρτσάκι και πάστα στίλβωσης ώστε να απομακρυνθεί πλήρως κάθε περίσσεια προσωρινής κονίας. Ξεπλύνετε το προετοιμασμένο δόντι με σπρέυ νερού. Δοκιμάστε την έδραση της αποκατάστασης πριν από την τελική συγκόλληση και καθαρίστε την ιδιαίτερα καλά.
2. Προετοιμασία της αποκατάστασης
   1) Βεβαιωθείτε ότι η αποκατάσταση είναι προετοιμασμένη σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
   2) Εφαρμόστε τον παράγοντα προετοιμασίας πορσελάνης Ceramic Primer II, G-Multi Primer ή έναν παρόμοιο παράγοντα σιλανίου στην επιφάνεια προς συγκόλληση της αποκατάστασης σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή. Μην ξεπλύνετε τον παράγοντα.
3. Προετοιμασία οδοντικής παρασκευής
   1) Εφαρμόστε επιλεκτική αδροποίηση στην αδαμαντίνη με 35-37% φωσφορικού οξέος, ξεπλύνετε και στεγνώστε ελαφρά σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.
   2) Εφαρμόστε τον συγκολλητικό παράγοντα G-ænial® Bond, G-Premio BOND ή τον G-BOND στην προετοιμασμένη οδοντική επιφάνεια, αφήστε τον χωρίς ενόχληση για 10 δευτερόλεπτα και στεγνώστε καλά για 5 δευτερόλεπτα εφαρμόζοντας μέγιστη πίεση στην αεροσύριγγα. Αναφερθείτε στις σχετικές οδηγίες χρήσης.
   Σημείωση:
      α. Συστήνεται η απομόνωση με ελαστικό απομονωτήρα.
      β. Βεβαιωθείτε ότι στεγνώνετε με μέγιστη πίεση αέρα ώστε να επιτευχθεί ένα λεπτό στρώμα.
      γ. Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε άλλους συγκολλητικούς παράγοντες, χρησιμοποιήστε μόνο εκείνους που δημιουργούν πολύ λεπτό στρώμα ώστε να βεβαιωθεί η καλή έδραση της όψης.
   3) Φωτοπολυμερίστε το συγκολλητικό παράγοντα για τον κατάλληλο χρόνο με βάση τις Οδηγίες Χρήσης.
4. Διαδικασία συγκόλλησης
   1) Επιλέξτε την κατάλληλη απόχρωση. Εφαρμόστε την ρητίνη G-aenial Universal Flo απευθείας στην επιφάνεια(ες) προς συγκόλληση και/ή στην οδοντική επιφάνεια. Έκθεση σε υπερβολικό φως πρέπει να αποφεύγεται κατά τη διάρκεια της εφαρμογής. Εδράστε την αποκατάσταση εφαρμόζοντας μέτρια πίεση και αφαιρώντας τις περίσσειες με μία από τις ακόλουθες τεχνικές:
      α) Διατηρήστε μέτρια πίεση και αφαιρέστε τις περίσσειες με ένα πινελάκι. Βεβαιωθείτε ότι η περίσσεια έχει πλήρως απομακρυνθεί από περιοχές με δύσκολη πρόσβαση (π.χ. μεσοδόντια διαστήματα).
      Φωτοπολυμερίστε την όψη για λίγα μόλις δευτερόλεπτα και προχωρήστε στην αφαίρεση των εναπομενουσών περισσειών με μία μύλη ή άλλο κατάλληλο εργαλείο
      β) Φωτοπολυμερίστε τις περίσσειες κινώντας το ρύγχος της συσκευής φωτοπολυμερισμού σε όλη την έκταση τους για λίγα δευτερόλεπτα μέχρι να φτάσουν την κολλώδη στερεή σύσταση οπότε και τις αφαιρείτε με μία μύλη ή άλλο κατάλληλο εργαλείο.
      Σημείωση : Η επίτευξη μίας καλής σύστασης για την αφαίρεση των περισσειών εξαρτάται από τη συσκευή φωτοπολυμερισμού που χρησιμοποιείται. Είναι σημαντικό να βρεθεί ο κατάλληλος συνδυασμός χρόνου, έντασης και απόστασης της συσκευής φωτοπολυμερισμού που χρησιμοποιείται.
   2) Φωτοπολυμερίστε ικανοποιητικά κάθε επιφάνεια της αποκατάστασης για 30 δευτερόλεπτα.
   Σημείωση: Για την αποφυγή δημιουργίας ζώνης αναστολής πολυμερισμού στα όρια της αποκατάστασης, καλύψτε τα με ζελέ γλυκερίνης πριν από την τελική διαδικασία φωτοπολυμερισμού.
5. Στίλβωση των ορίων
   Στιλβώστε τα όρια της αποκατάστασης χρησιμοποιώντας κατάλληλα εργαλεία για τη στίλβωση των συνθέτων ρητινών.

ΑΠΟΧΡΩΣΕΙΣ
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE

ΦΥΛΑΞΗ
Για ιδανική απόδοση συστήνεται να φυλάσσεται το υλικό σε δροσερό και σκοτεινό μέρος (4-25°C / 39,2- 77,0°F) μακριά από υψηλές θερμοκρασίες και άμεση έκθεση στο ηλιακό φως.
(Διάρκεια ζωής : 3 χρόνια από την ημερομηνία παραγωγής)

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ
1. Σύριγγα 3,4g (2,0mL), 20 ρύγχη έγχυσης (πλαστικού τύπου), 1 προστατευτικό κάλυμμα
Ανταλλακτική συσκευασία:
2. 30 ρύγχη έγχυσης (πλαστικού τύπου), 2 προστατευτικά καλύμματα
3. 30 ρύγχη έγχυσης (τύπου βελόνας), 2 προστατευτικά καλύμματα

ΠΡΟΣΟΧΗ
1. Σε περίπτωση επαφής με τους μαλθακούς ιστούς ή το δέρμα, αφαιρέστε αμέσως το υλικό με βαμβάκι ή γάζα εμποτισμένη σε οινόπνευμα. Ξεπλύνετε με νερό. Για να αποφύγετε την επαφή του υλικού με το δέρμα ή τους μαλθακούς ιστούς μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ελαστικό απομονωτήρα ή να τοποθετήσετε στην περιοχή εργασίας βαζελίνη.
2. Σε περίπτωση επαφής του υλικού με τους οφθαλμούς, ξεπλύνετε με άφθονο νερό και αναζητείστε ιατρική συμβουλή.
3. Αποφύγετε την κατάποση του υλικού.
4. Μην το αναμειγνύετε με άλλα παρόμοια προϊόντα.
5. Τα ρύγχη έγχυσης είναι μόνο μίας χρήσης. Για να αποφευχθεί η διασταυρούμενη επιμόλυνση δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιούνται. Τα ρύγχη έγχυσης δεν μπορούν να αποστειρωθούν σε αυτόκαυστο κλίβανο ή σε κλίβανο ξηράς θερμότητας.
6. Φορέστε πλαστικά γάντια κατά την διάρκεια εργασίας για την αποφυγή επαφής με τα στρώματα αναστολής πολυμερισμού του ρητινώδους υλικού ώστε να αποφευχθεί πιθανή έναρξη υπερευαισθησίας.
7. Φορέστε προστατευτικά γυαλιά κατά τη διάρκεια του φωτοπολυμερισμού.
8. Κατά τη διάρκεια της λείανσης του υλικού χρησιμοποιήστε ισχυρή αναρρόφηση και φορέστε μάσκα προστασίας για την αποφυγή εισπνοής κόκκων σκόνης.
9. Αποφύγετε τη ρίψη του υλικού σε ρούχα.
10. Σε περίπτωση επαφής του υλικού με μη προετοιμασμένες οδοντικές επιφάνειες ή προσθετικές αποκαταστάσεις, αφαιρέστε το με ένα εργαλείο, γάζα ή βύσμα βάμβακος πριν από τον φωτοπολυμερισμό.
11. Μην χρησιμοποιείτε το υλικό G-ænial Universal Flo σε συνδυασμό με υλικά που περιέχουν ευγενόλη καθώς η ευγενόλη μπορεί να αναστείλει τον πολυμερισμό του υλικού G-ænial Universal Flo.
12. Μην καθαρίζετε το ρύγχος έγχυσης με υπερβολική ποσότητα οινοπνεύματος καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει την επιμόλυνση της ρητινώδους πάστας.
13. Απορρίψτε όλες τις συσκευασίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
14. Ο προσωπικός εξοπλισμός ασφαλείας (ΠΕΑ) όπως γάντια, μάσκα και προστατευτικά γυαλιά πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται.

Κάποια από τα προϊόντα που αναφέρονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης μπορεί να ταξινομηθούν ως επικίνδυνα σύμφωνα με το σύστημα GHS. Διαβάστε προσεχτικά τις οδηγίες ασφαλείας που διατίθενται στις διευθύνσεις:
http://www.gceurope.com
Μπορείτε να τις προμηθευτείτε και από τον προμηθευτή σας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΣΗΨΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΔΟΣΟΜΕΤΡΗΣΗΣ:
ΠΟΛΛΑΠΛΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ: για την αποφυγή διασταυρούμενης επιμόλυνσης μεταξύ των ασθενών η συσκευή αυτή απαιτεί μέτριου βαθμού αποστείρωση. Αμέσως μετά τη χρήση επιθεωρήστε τη συσκευή και την ετικέτα της για πιθανή μετάπτωση της κατάστασής της. Απορρίψτε τη συσκευή αν έχει καταστραφεί.
ΜΗΝ ΕΜΒΑΠΤΙΖΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. Καθαρίστε σχολαστικά τη συσκευή προς αποφυγή ξήρανσης και συσσώρευσης μολυσματικών στοιχείων. Αποστειρώστε με ένα μέτριου βαθμού εγκεκριμένο αντισηπτικό προϊόν ιατρικής χρήσης σύμφωνα με τις τοπικές/εθνικές Οδηγίες.

Τελευταία αναθεώρηση κειμένου: 08/2019

Läs bruksanvisningen noga före användning. **NO**

G-ænial® Universal Flo
UNIVERSAL LYSHERDENDE FLYTENDE RADIOPAK KOMPOSIT
Skal kun benyttes av tannleger ved anbefalte indikasjoner.

ANBEFALTE INDIKASJONER
1. Direkte fyllinger for Klasse I, IV, III, II og V kaviteter.
2. Fissurforsegling.
3. Behandling av hypersensitive områder.
4. Reparasjon av direkte estetiske restaurasjoner, temporære kroner & broer, defekt emalje ved fyllingskanten.
5. Blokkering av undersnitt
6. Liner eller base
7. Til indirekte fremstilling av kroner & broer, inlays og fasader. Til bruk på laboratoriet i kombinasjon med Gradia komponenter (se vennligst de respektive bruksanvisninger)
8. Splinting av tenner i kombinasjon med fibre som GC everStick fibre. Følg produsentens anbefalinger.
9. Adhesiv sementering av kjeramikk- og compositinnleg, onlays og fasetter med en tykkelse (<2.0 mm) som muliggjør bruk av kun lysherdeteknikk.

KONTRAINDIKASJON
Unngå å bruke dette produktet på pasienter som har kjent overfølsomhet overfor / allergi mot methacrylatmonomerer og methacrylatpolymerer.

Bruksanvisning
1. Preparering
   1) Hold sprøyten loddrett og fjern skruehetten ved å vri mot klokka.
   2) Sett sprøytespissen på sprøyten ved å vri med kolokka.
   3) Montér sprøytespisshetten inntil sprøyten skal brukes.
   NB : Pass på ikke å sette appliseringskanylen for fast. Dette kan ødelegge gjengene. For å sikre en tett kontakt er det viktig at sprøytespissen holdes fri fra materialrester.

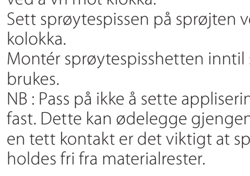


Fig. 1

2. Fargevalg
   Rengjør tannen med pimpsten og vann. Fargevalg bør finne sted innen pussning. Velg den rette fargen blant 15 nyanser av A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE. A, B, C fargene er baseret på Vita®* klassiske farge skala.
   *Vita® er et registreret varemerke fra Vita Zaknfabrik, Bad Säckingen,Tyskland.
3. Preparering av kaviteten
   Preparer ved bruk av standard teknikk. Tørrlegg ved å blåse forsiktig med oljefri luft. Kofferdam anbefales for å isolere den preparerte tannen fra kontaminering med spytt, blod eller sulcus veske.
   Noter: Ved pulpaoverkapping bruk kalciumhydroxid.
4. Bonding behandling
   For bonding av G-ænial Universal flo til tannstrukturen, bruk et lysherdende bondingsystem, eksempelvis G-ænial® Bond, G-Premio BOND, G-BOND. Følg produsentens bruksanvisning.
5. Applisering av G-ænial Universal Flo
   1) Fjern hetten fra sprøyten.
   NB: Før materialet appliseres, sørg for å sjekke følgende:
      1. Appliseringskanylen sitter fast på sprøyten.
      2. For å fjerne luft fra sprøyten, trykk sprøytens stempel forsiktigt inn, inntil materialet kommer ut av spissen (Fig. 2).

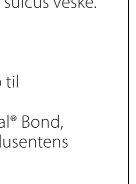


Fig. 2

   2) Plassér sprøytespissen så tett på kaviteten som mulig, og langsomt inn for å injiserer materialet. Alternativt: Trykk materialet ut på en blandeblokk og overfør det deretter til kaviteten med et passende instrument.
   Noter :
      a. Hvis materialet ikke kommer ut av sprøytespissen, fjern spissen og dosér direkte fra sprøyten.
      b. Minimér kontakten med omgivende lys. Lys kan forkorte arbeidstid.
      c. Etter bruk fjern sprøytespissen og sett på skrulokk.

Kliniske hint
For å kunne injisierer effektivt, benytt materialets overflatespenning under oppbyggingen for å opprettholde en jevn overflate på hele fyllingen. Straks nødvendig mengde materiale er injisert, ta bort trykket fra stempelet og fjern sprøyten vinkelrett fra overflaten. Dette får materialet til å slippe fra sprøytespissen og legge seg som en jevn overflate på restaureringen.

6. Lysherdning
   Lysherd G-ænial Universal Flo via en herdelampe. Hold herdelampen tett på materialet. Se følgende skjema med herdetider og effektive herdedybder.

Polymerisasjonstid og effektiv dybde på herdning (ISO 4049)

Hærdetid / Farve	20 sek. (Halogen / LED) (700 mW/cm^2) 10 sek. (High power LED) (mer enn 1200 mW/cm^2)
A1, A2, A3, B1, B2, JE, AE	2.0 mm
A3.5, A4, B3, C3, BW, CV, AO1, AO2, AO3	1.5 mm

Notér :
1. G-ænial® Universal Flo bør plasseres og lysherdes I lag. For beste lagteknikk, se tabellen ovenfor.
2. Lav lysintensitet kan forårsake forskjellig polymerisasjon av G-ænial® Universal Flo, eller mulig senere misfarging av materialet.
3. Ved indirekte teknikk lysherdes hvert lag i 30 sekunder med en GC LABOLIGHT LV-III, II eller i 10 sekunder med GC STEPLIGHT SL-I.
7. Konturering og polering.
   Form og poler ved hjelp av standard teknikk

SEMENTERING AV INNLEGG, ONLAYS OG FASETTER (VENEERS)
1. Fjerning av den midlertidige restaurering
   Etter å ha fjernet den midlertidige restaurering, rengjør den preparerte tannen ved å bruke børste og pimpesten/vann for å å fjerne all midlertidig sement. Skyll den preparerte tann med vannspray. Prøve-tilpass restaureringen før sementering, og gjør grundig rent.
2. Behandling av restaureringen
   1) Forsikre deg om at restaureringen er forbehandlet og håndtert i henhold til produsentens anvisninger.
   2) Appliser Ceramic Primer II, G-Multi Primer eller en liknende «Silane coupling agent» på restaureringens flater som skal bondes, håndtert i henhold til produsentens anvisninger. Ikke skyll.
3. Behandling av prepareringen på tannen
   1) Ets bare emaljen med 35-37% fosforsyre, skyll og tørr forsiktig i henhold til produsentens anvisninger.
   2) Appliser G-ænial® Bond, G-Premio BOND eller G-BOND. på de preparerte tannoverflater, la det virke I 10 sekunder og blås under maks lufftrykk i 5 sekunder. Referer til de respektive bruksanvisninger.
   Note:
      a. Bruk av kofferdam er anbefalt
      b. Pass på å bruke max lufttrykk ved tørring, for å oppnå tynt lag
      c. Hvis det brukes andre bondinger, bruk bare de som har tynn filmtykkelse for å sikre god tilpasning på laminatene (veneers)
   3) Lysherd bondingen i henhold til produsentens anvisninger.
4. Sementeringsprosedyre
   1) Velg en passende farge. Appliser G-ænial Universal Flo rett på de bondede flater på restaureringen og/eller på tannoverflaten. Sterkere lys rundt arbeidsfeltet bør unngås under appliseringen. Plassér restaurasjonen under moderat trykk og fjern overskudd med en av de nevnte teknikker:
      a) Hold moderat trykk og fjern overskudd med en børste. Forsikre at alt overskudd er grundig fjernet fra vanskelig tilgjengeige steder som interproximale områder. Hurtigherd laminatet noen sekunder og fortsett med å fjerne det gjenværende overskuddet med en sonde eller liknende instrument.
      b) Hurtigherd overskuddet ved å vifte med herdelyskilden over overskuddet noen sekunder inntil overskuddet har gummiaktig konsistens og deretter fjern overskuddet med en sonde eller liknende instrument.
      Noter: Kvaliteten på en god konsistens for å fjerne overskuddet, kommer an på herdelampen som brukes. Det er viktig å finne den beste kombinasjon av tid, lysintensitet og avstand fra lysherdelampen.
   2) Lysherd hver enkelt flate på restaurasjonen i 30 sek.
   Note: For å unngå oksydering ved kantene på restaureringen, dekk disse kantene til med glycerin før den siste lysherdingsomgangen.
5. Polering av kantene
   Polér kantene ved å bruke egnede instrumenter for polering av kompositter.

FARGER
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO1, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE

OPPBEVARING
Anbefaling for beste resultat: Oppbevares på et kaldt og mørkt sted (4 - 25°C / 39,2 - 77,0°F). Holdes vekk fra høje temperatur og direkte sollys
(Holdbarhet : 3 år fra produksjonsdato)

PAKNING
1. Sprøyte 3,4g (2,0ml), 20 sprøytespisser (plast), 1 beskyttelseshette til sprøytespiss
Sprøytespisser :
2. 30 sprøytespisser (plast), 2 lysbeskyttelseshetter til sprøytespisser
3. 30 sprøytespisser (metall), 2 lys eskyttelseshetter til sprøytespisser

MERK
1. I tilfelle hudkontakt eller kontakt med oralt vev: fjern materialet med vattpellet eller svamp med alkohol. Skyll grundigt etter med vann. For å unngå ufrivillig kontakt, kan kofferdam eller kakaosmør brukes for isolasjon av arbeidsområdet og oralt vev.
2. I tilfelle materialet kommer i kontakt med øynene, skyll grundig med vann og søk legehjelp.
3. Pass på at pasienten ikke svelger materialet.
4. Bland ikke materialet med andre lignende produkter.
5. Sprøytespissene er til engangsbruk. Gjenbruk ikke sprøytespissen for å unngå krysskontaminasjon mellom pasienter. Sprøytespissene kan ikke autoklaveres, steriliseres eller renses kjemisk.
6. Bruk engangshansker under bruk av materialet for å unngå kontakt med resin, da dette kan forårsake allergisk reaksjon.
7. Bruk beskyttelses briller under lysherdning.
8. Ved polering av materialet, bruk munnbind for å unngå inhalering av støvpartikler.
9. Unngå å få material på tøjet.
10. I tilfelle kontakt på uønskede områder, fjern materialet straks med instrument, eller bomullspellet før lysherdning.
11. Bruk ikke G-ænial Universal Flo sammen med eugenolholdige materialer, da eugenol kan forhindre G-ænial Universal flo i å herde.
12. Rengjør ikke sprøytespissen med alkohol da dette kan ødelegge produktet.
13. Avfallshåndtering av restprodukter skal skje i henhold til lokale regulativer.
14. Personlig beskyttelsesutstyr slik som hansker, ansiktsmaskee og sikkerhetsbriller skal alltid brukes.

Enkelte av produktene som nevnes i denne bruksanvisning kan være
klassifiserte som farlige i henhold til GHS. Sørg for å ha våre
Sikkerhetsdatablad tilgjengelige. Du finner disse på: http://www.gceurope.com
Sikkerhetsdatabladene kan du også få fra din leverandør.

RENGJØRING OG DESINFEKSJON:
APPLISERINGSSYSTEM SOM ER BEREGNET TIL FLERGANGSBRUK: For å unngå kryssinfeksjon mellom pasienter skal skal alle enheter som inngår i denne pakken desinfiseres på Middels nivå. Straks etter desinfeksjon skal enhetene manuelt inspiseres for å se om de er forringet. Hvis skadet, kastes enheten.
SKAL IKKE SENKES NED I DESINFEKSJONSVÆSKE. Bare gjør enheten grundig ren for å forebygge uttørring og forurensning.
Desinfiser med et middels nivå smittevernprodukt iht. Nasjonale retningslinjer

Sist revidert: 08/2019

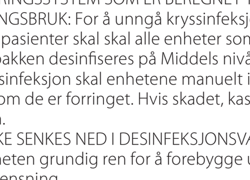
Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. **FI**

G-ænial® Universal Flo
UNIVERSAALI VALOKOVETTEINEN RÖNTGENOPAAKKI JUOKSEVA YHDISTELMÄMUOVI
Ainoastaan hammashuollon ammattilaisten käyttöön suositelluissa käyttöindikaatioissa.

SUOSITELLUT INDIKAATIOT
1. Luokan I, IV, III, II ja V kaviteettien suorat täytteet
2. Fissuuran pinnoittaminen
3. Yliherkkien alueiden päällystäminen
4. Suorien esteettisten töiden, väliaikaisten kruunujen ja siltojen ja kiilteeseen rajoittuvien viallisten reunojen korjaaminen.
5. Allemenojen eliminoiminen
6. Eristeenä tai pohjamateriaalina
7. Kruunut ja sillat, inlay-täytteet ja laminaatit epäsuoraa tekniikkaa käyttäen yhdessä GC Gradia- ja Gaenial -muovien kanssa (ks. tuotteen käyttöohje)
8. Kiskottaminen kuituja, kuten GC everStick -kuituja käytettäessä. Noudata valmistajan ohjeita
9. Keraamisten ja yhdistelmämuovista valmistettujen inlay- ja onlay-täytteiden sekä laminaattien sementointi, kun paksuus on < 2,0 mm ja sallii siten pelkästään valokovetteisen tekniikan käytön.

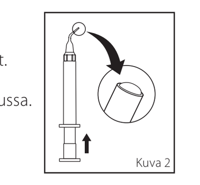
KONTRAINDIKAATIOT
Vältä tuotteen käyttöä potilailla, joiden tiedetään olevan allergisia metakrylaattimonomeereille ja metakrylaattipolymeereille.

Käyttöohjeet
1. Esivalmistelut
   1) Pidä ruiskua pystyasennossa ja irrota korkki kiertämällä vastapäivään.
   2) Kiinnitä annostelukärki reippaasti ja tukevasti ruiskuun kiertämällä myötäpäivään.
   3) Aseta valolta suojaava tulppa paikoilleen siihen asti, kunnes aloitat työn.
   Huom.
   Varo kiinnittämästä annostelukärkeä liian tiukkaan. Se voi vahingoittaa kierteitä. Tarkista, että uriin ei ole jäänyt materiaalin rippeitä, jotta liitos on varmasti tiivis.



Kuva 1

2. Värin valinta
   Puhdista hammas hohkakivellä ja vedellä. Väri on valittava ennen kofferdamin laittoa. Valitse sopiva väri viidestätoista eri vaihtoehdosta: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE ja AE. Värit A, B ja C perustuvat perinteiseen Vita®* -värikarttaan.
   *Vita® on Saksan Bad Säckingenissä toimivan Vita Zahnfabrik -yhtiön rekisteröimä tavaramerkki.
3. Kaviteetin preparointi
   Preparoi kaviteetti tavanomaisin menetelmin. Kuivaa puustaamalla varovasti öljyttömällä ilmalla. Preparoitu hammas on hyvä eristää ympäristöstään kofferdamin avulla, jotta siihen ei pääse sylkeä, verta tai ientaskunestettä.
   Huom.
   Käytä kalsiumhydroksidia pulpan kattamiseen.
4. Sidostus
   Käytä valokovetettavaa sidostusmenetelmää (esim. G-ænial® Bond, G-Premio BOND, G-BOND) sidostaessasi G-ænial Universal Flo -materiaalia kiilteeseen ja/tai dentiiniin. Noudata valmistajan ohjeita.
5. G-ænial Universal Flo -muovin annostelu
   1) Poista annostelukärjen suojus.
   Huom.
   Ennen kuin annostelet materiaalia kaviteettiin, tarkista seuraavat seikat.
      1. Annostelukärki on varmasti kiinni ruiskussa.
      2. Olet poistanut ilmakuplat annostelukärjestä painamalla mäntää varovasti kärki alaspäin niin, että materiaali saavuttaa kärjen avoimen pään (kuva 2).


Kuva 2

   2) Aseta annostelukärki mahdollisimman lähelle preparoitua kaviteettia ja työnnä mäntää hitaasti annostellaksesi valmistetta kaviteettiin. Vaihtoehtoisesti voit annostella materiaalia sekoituslehtiölle ja viedä sen kaviteettiin sopivan instrumentin avulla.
   Huom.
      a. Jos syntyy tukos, irrota annostelukärki ja ruiskuta pieni määrä materiaalia suoraan ruiskusta ulos.
      b. Varo valmisteen altistumista ympäristön valolle. Valo voi lyhentää materiaalin työstöaikaa.
      c. Poista ja hävitä annostelukärki välittömästi käytön jälkeen. Sulje ruiskun korkki tiiviisti.

Vinkki kliiniseen työhön
Jotta annostelu olisi tehokasta, käytä materiaalin pintajännitystä hyväksesi ja varmista, että täytteen pinta on kauttaaltaan yhtenäinen. Kun tarvittava määrä on annosteltu, vapauta mäntä ja loitonna ruiskua kohtisuorassa asennossa pintaan nähden. Näin materiaali irtoaa annostelukärjestä ja täytteen pinta jää sileäksi.

6. Valokovetus
   Valokoveta G-ænial Universal Flo valokovetuslaitteella. Pidä valon johdin mahdollisimman lähellä pintaa. Tarkista kovetusaika ja kovetussyvyys alla olevasta taulukosta.

Kovetusaika ja kovetussyvyys (ISO 4049)

Kovetusaika / Väri	20 s (Halogeeni / LED) (700 mW/cm^2) 10 s (voimakas LED) (> 1200 mW/cm^2)
A1, A2, A3, B1, B2, JE, AE	2.0 mm
A3.5, A4, B3, C3, BW, CV, AO1, AO2, AO3	1.5 mm

Huom.
1. Materiaalia annostellaan ja valokovetetaan kerroksittain. Kerroksen enimmäispaksuus löytyy yllä olevasta taulukosta.
2. Valon matalampi intensiteetti voi johtaa riittämättömään kovettumiseen tai valmisteen värjäytymiseen.
3. Epäsuorassa menetelmässä jokaista kerrosta kovetetaan 30 sekunnin ajan GC LABOLIGHT LV-III- ja -II -laitteella tai 10 sekunnin ajan GC STEPLIGHT LS-I -laitteella.
7. Viimeistely ja kiillotus
   Viimeistele ja kiillota tavanomaisin menetelmin.

INLAY- JA ONLAY-TÄYTTEIDEN JA LAMINAATTIEN SEMENTOINTI
1. Väliaikaisen täytteen poistaminen
   Poistettuasi väliaikaisen täytteen puhdista preparoitu hammas harjalla ja hohkakivivesitahnalla, jotta hampaaseen ei jää väliaikaisen sementin jäämiä. Huuhtele preparoitu hammas vedellä. Sovita täytettä ennen sementoimista ja puhdista huolellisesti.
2. Työn käsittely
   1) Varmista, että täyte on esikäsitelty ja työstetty valmistajan ohjeiden mukaisesti.
   2) Levitä Ceramic Primer II- tai G-Multi Primer -esikäsittelyainetta tai muuta vastaavaa silaanipohjaista esikäsittelyainetta täytteen kiinnityspinnalle valmistajan ohjeiden mukaisesti. Älä huuhtele.
3. Preparoidun hampaan käsittely
   1) Tee kiilteelle selektiivinen etsaus 35–37 % fosforihapolla, huuhtele ja kuivaa varovasti valmistajan ohjeiden mukaisesti.
   2) Levitä G-ænial® Bond-, G-Premio BOND- tai G-BOND -sidosainetta preparoidun hampaan pinnalle, jätä 10 sekunniksi ja kuivaa huolellisesti 5 sekunnin ajan maksimaalisella ilmanpaineella. Noudata asiaankuuluvia käyttöohjeita.
   Huom.
      a. Suosittelemme kofferdamin käyttöä.
      b. Varmista, että puustaat maksimaalisella ilmanpaineella, sillä vain silloin kalvo jää ohueksi.
      c. Jos käytät muita sidosaineita, valitse vain sellaisia, joissa kalvo jää ohueksi, jotta laminaatti sopii hyvin paikalleen.
   3) Valokoveta sidosainetta käyttöohjeissa mainitun ajan.
4. Sementointi
   1) Valitse sopiva väri. Levitä G-ænial Universal Flo suoraan täytteen sidostuskohtaan (-kohtiin) ja/tai hampaan pintaan. Altistusta voimakkaalle valolle on vältettävä levityksen aikana. Aseta työ paikalleen painamalla sitä kohtalaisesti ja poista ylimäärät jollakin seuraavista tekniikoista:
      a) Paina kohtalaisella voimalla ja poista ylimäärät harjalla. Varmista, että ylimäärät on kokonaan poistettu alueilta, joille on hankala ylettyä (esim. interproksimaalialueilta). Koveta ylimääriä alustavasti muutaman sekunnin ajan ja jatka sitten niiden poistamista sondilla tai muulla sopivalla instrumentilla.
      b) Koveta ylimääriä nopeasti heiluttamalla kovetuslaitteen valon ohjainta niiden yllä muutaman sekunnin ajan, kunnes niiden koostumus on kiinteä ja kumimainen. Poista sitten ylimäärät sondilla tai muulla sopivalla instrumentilla.
      Huom. Ylimäärien poistossa oikeanlaisen koostumuksen saavuttaminen riippuu käytössä olevasta valokovetuslaitteesta. Tärkeää on löytää käytössä olevalle valolle sopiva etäisyys, kovetusaika ja intensiteetti.
   2) Valokoveta työn kaikkia pintoja 30 sekunnin ajan.
   Huom. Jotta täytteen reunoille ei jäisi happi-inhibitiokerrosta, peitä reunat glyseriinigeelillä ennen viimeistä kovetustoimenpidettä.
5. Reunojen kiillotus
   Kiillota täytteen reunat yhdistelmämuovien kiillottamiseen sopivilla instrumenteilla.

VÄRIT
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C3, AO2, AO3, BW, CV, JE, AE

SÄILYTYS
Käyttövarmuuden takaamiseksi suosittelemme säilytystä viileässä ja pimeässä paikassa (4–25°C / 39,2–77,0°F). Suojaa korkeilta lämpötiloilta ja suoralta auringonvalolta. (Säilyvyysaika: 3 vuotta valmistuspäivämäärästä)

PAKKAUKSET
1. Ruisku 3,4 g (2,0 ml), 20 annostelukärkeä (muovikärki), 1 valolta suojaava tulppa
Annostelukärkipakkaus:
2. 30 annostelukärkeä (muovikärki), kaksi valolta suojaavaa tulppaa
3. 30 annostelukärkeä (neulakärki), kaksi valolta suojaavaa tulppaa

VAROITUKSET
1. Jos ainetta pääsee suun alueen kudoksiin tai iholle, poista se välittömästi alkoholiin kastetulla sienellä tai vanutupolla. Huuhtele vedellä. Kosketuksen välttämiseksi käsiteltävä alue voidaan eristää ihosta ja suun alueen kudoksista kofferdamilla ja/tai kaakaovoilla.
2. Jos tuotetta pääsee silmiin, huuhtele välittömästi vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon.
3. Vältä aineen joutumista nieluun.
4. Älä sekoita muiden samankaltaisten tuotteiden kanssa.
5. Annostelukärjet ovat kertakäyttöisiä. Jotta potilaiden välillä ei tapahtuisi ristikontaminaatiota, kärkiä ei saa käyttää uudelleen. Annostelukärkiä ei voi steriloida höyry- tai kaasuautoklaavissa.
6. Käytä muovi- tai kumihansikkaita hoitotoimenpiteen aikana välttääksesi suoraa kosketusta pehmeisiin resiinikerroksiin ja mahdollista herkistymistä.
7. Käytä suojalaseja valokovetuksen aikana.
8. Kun kiillotat polymerisoitunutta materiaalia, käytä pölynkerääjää ja pölysuojainta, jotta pölyä ei pääse hengitysteihin.
9. Vältä aineen joutumista vaatteille.
10. Jos ainetta joutuu vahingossa hampaaseen tai proteesiin, se poistetaan sienellä, vanutupolla tai instrumentilla ennen valokovetusta.
11. Älä käytä G-ænial Universal Flo -tuotetta yhdessä eugenolia sisältävien valmisteiden kanssa, sillä eugenoli voi estää tuotetta kovettumasta kunnolla.
12. Älä käytä ylen määrin alkoholia annostelukärjen pyyhkimiseen, koska se voi kontaminoida pastan.
13. Hävitä jätteet paikallisten säännösten mukaisesti.
14. Käytä aina henkilökohtaista suojavarustusta, kuten suojahansikkaita, kasvosuojaa ja suojalaseja

Jotkin tässä käyttöohjeessa mainitut tuotteet saatetaan GHS-järjestelmässä luokitella vaarallisiksi. Tutustu aina käyttöturvallisuustiedotteisiin osoitteessa:
http://www.gceurope.com
Käyttöturvallisuustiedotteet ovat saatavilla myös jälleenmyyjiltä.

PUHDISTAMINEN JA DESIFIOINTI:
UUDELLEENKÄYTETTÄVÄT ANNOSTELUJÄRJESTELMÄT: Välineet on desinfioitava keskitason vaatimuksia noudattaen, jotta vältytään ristikontaminaatiolta potilaiden välillä. Tarkista välineet ja etiketit vaurioiden varalta heti käytön jälkeen. Vahingoittuneet välineet on hävitettävä.
ÄLÄ UPOTA. Puhdista välineet huolellisesti ehkäistäksesi kuivumista ja kontaminaation aiheuttajien kertymistä välineisiin.
Desinfioi terveydenhuollon tarpeisiin rekisteröidyn ja keskitason vaatimukset täyttävän infektioita torjuvan tuotteen avulla paikallisten/kansallisten ohjeiden mukaisesti.

Viimeisin päivitys: 08/2019

PT
Relatório de efeitos indesejados:
Se você tomar conhecimento de qualquer tipo de efeito indesejado, reação ou situações semelhantes experimentados pelo uso deste produto, incluindo aqueles não listados nesta instrução para uso, por favor comunique-os diretamente através do sistema de vigilância correspondente, selecionando a autoridade apropriada de seu país. acessível através do seguinte link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
bem como ao nosso sistema interno de vigilância: vigilance@gc.dental
Desta forma, você contribuirá para melhorar a segurança deste produto.

EL
Αναφορά για ανεπιθύμητες ενέργειες:
Αν ενημερωθείτε για οποιαδήποτε ανεπιθύμητη ενέργεια, αντίδραση ή παρόμοια γεγονότα από τη χρήση του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων και όσων δεν αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης, παρακαλούμε δηλώστε τις αμέσως στο ειδικό σύστημα επιλέγοντας την κατάλληλη αρχή της χώρας σας που μπορείτε να βρείτε μέσα από την ακόλουθη διεύθυνση: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en καθώς και στο εσωτερικό σύστημα ασφαλείας της εταιρείας: vigilance@gc.dental Με τον τρόπο αυτό συντελείτε στην βελτίωση της ασφάλειας χρήσης αυτού του προϊόντος.

NO
Uønskede effekter-Rapportering:
Hvis du blir klar over noen form for uønsket effekt, reaksjon eller lignende hendelser som oppleves ved bruk av dette produktet, inkludert de som ikke er oppført i denne bruksanvisningen, må du rapportere dem direkte gjennom det aktuelle overvåkingssystemet ved å velge riktig myndighet i ditt land tilgjengelig gjennom følgende lenke:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
så vel som vårt interne årvåkenhetssystem: vigilance@gc.dental
På denne måten vil du bidra til å forbedre sikkerheten til dette produktet.

FI
Epäillyistä haittavaikutuksista ilmoittaminen:
Jos saat tietää, että tämän tuotteen käytön yhteydessä on esiintynyt ei-toivottuja vaikutuksia tai reaktioita tai vastaavia tapahtumia, myös sellaisia, joita ei tässä ohjeessa ole lueteltu, ilmoita niistä oman asuinmaasi viranomaiselle kansallisen ilmoitusjärjestelmän kautta (ks. linkki) https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
sekä sisäiseen ilmoitusjärjestelmäämme osoitteeseen vigilance@gc.dental
Näin autat meitä parantamaan tämän tuotteen turvallisuutta.